



## GENERAL NOTICE

The documents attached to the following agenda have a legal binding only if they have been confirmed by the Municipal Council.

Please check with the administration to find out if any modification and/or withdrawals of subjects have been made.

## YOUTUBE LIVE STREAMING

We highly recommend that all members of the public remain in the comfort and safety of their homes and watch the Council deliberations live streamed on The Nation's YouTube channel.

You can visit [The Nation Municipality's YouTube channel](#) to view the meetings.

Due to the limited number of seats in the Council chambers, we recommend registering to attend a meeting in person. If you wish to reserve a seat, please contact the Deputy Clerk at 613-764-5444 extension 228 or by email at [aroy@nationmun.ca](mailto:aroy@nationmun.ca).

## COMMENTS AND QUESTIONS

If you have any questions or comments relating to an agenda item, please contact the Clerk at 613-764-5444, extension 235, or by email at [jbrizard@nationmun.ca](mailto:jbrizard@nationmun.ca).



## The Corporation of The Nation Municipality

### Agenda

#### Meeting Information

**Meeting Number:** 2022-24

**Type:** Regular

**Date:** October 17, 2022

**Time:** 4:00 p.m.

**Location:** Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

**Chair:** François St-Amour, Mayor

**Prepared by:** Aimée Roy, Deputy Clerk

**Video:** Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

#### Scheduled Agenda Items:

**4:00 p.m.: Closed session**

#### Agenda Items

**1. Call to order**

**2. Changes and Additions to Agenda**

**3. Adoption of Agenda**

**4. Disclosure of Conflict of Interest**

**5. Adoption of Minutes of Previous Meetings**

**5.1** Minutes of the Regular Council meeting held October 3, 2022

**6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees**

**6.1** Minutes of the Regular Nation Public Library Board meeting held on September 8 2022.

## **7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials**

### **7.1 Hugo Pouliot, Park and Road Safety**

- 7.1.1 Report TP-21-2022  
Lease wheel loader

### **7.2 Richard J. Groulx, Fire Chief**

- 7.2.1 Report FD-13-2022  
Halloween activities
- 7.2.2 Report FD-14-2022  
Naming of alternate CEMC

### **7.3 Eric Leroux, Superintendent of Drainage**

- 7.3.1 File reference 2022-0804  
Report of Superintendent of Drainage / August 2022
- 7.3.2 File reference 2022-0904  
Report of Superintendent of Drainage / September 2022

## **8. Notice of Proposed Motions**

- 8.1 Municipality of Grey Highlands  
Speeding fines

## **9. Unfinished Business from Previous Meetings**

## **10. Delegations**

## **11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee**

## **12. Municipal By-laws**

- 12.1 By-law 115-2022  
Adam Municipal Drain

## **13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable**

- 13.1 Accounts Payable

## **14. Other Business**

- 14.1 Donation request  
Food Bank C.C.S.  
Christmas baskets
- 14.2 Donation request  
Limoges Recreation Committee  
Casino Night fundraiser for the Nation Sports Complex

**14.3** Donation request  
*Club d'activités familiales St-Bernardin*  
Event Noël des enfants

**14.4** Donation request  
Prescott Russell Recreational Trail  
Promotion for e-bike project

**14.5** Participation request/ Limoges fire department  
Limoges recreation committee  
Remembrance Day ceremony, Friday November 11 2022

## **15. Various Monthly Reports**

**15.1** EOHU  
Outbreak advisory

**15.2** Approval of NASM Plan 25208

## **16. Correspondence**

**16.1** AMO, Newsletters, October 6<sup>th</sup> 2022

**16.2** AMO, Newsletters, October 13<sup>th</sup> 2022

**16.3** United Counties of Prescott and Russell, Notice of Adoption of an Official plan

## **17. Coming Events**

**17.1** Regular Council Meeting, inauguration of new Council, November 21, 2022

**17.2** Curd Festival, October 20<sup>th</sup> 2022 to October 23<sup>th</sup> 2022

**17.3.a** Advanced voting, Municipal and schoolboard elections, October 19 2022 to October 23 2022.

**17.3.b** Voting Day, Municipal and schoolboard elections, October 24<sup>th</sup> 2022

## **18. Closed Session**

**18.1** Minutes of the closed session held October 3<sup>rd</sup> 2022.

### **18.2 Daniel Desforges, Lead Man, Public Works**

**18.2.1** Culvert dispute  
Section 239 (2)(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees,  
Section 239 (2)(e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board;



**19. Confirming By-law**

**20. Adjournment**



## The Corporation of The Nation Municipality

### Minutes

#### Meeting Information

**Meeting Number:** 2022-23

**Type:** Regular

**Date:** October 3, 2022

**Time:** 4:00 p.m.

**Location:** Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

**Chair:** François St-Amour, Mayor

**Prepared by:** Aimée Roy, Deputy Clerk

**Video:** Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

#### Scheduled Agenda Items:

**4:00 p.m.:** Closed session

**6.00 p.m.:** Development charges

#### Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, yes

Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, absent

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Francis Brière, yes

#### Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Aimée Roy, Deputy Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative assistant  
Nadia Knebel, Treasurer  
Carol Ann Scott, Recreation Director  
Marc Legault, Director of Public Works  
Guylain Lafèche, Director of Planning

### **Presence of guests**

Clem Pelot, Clem Pelot Consulting

### **Agenda Items**

#### **1. Call to order**

**Resolution:** 430-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

#### **2. Changes and Additions to Agenda**

##### **Modifications**

Item 12.1, by law no 115-2022, Drain municipal Ranger was corrected to Drain municipal Adam.

Item 18.3.1, name of report was added, Rapport PLA-14-2022

##### **Addition**

Item 14.2 was added: Donation Request, TMJ Construction CHEO Christmas Campaign

#### **3. Adoption of Agenda**

**Resolution:** 431-2022

**Moved by:** Francis Brière

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

#### **4. Disclosure of Conflict of Interest**

#### **5. Adoption of Minutes of Previous Meetings**

**5.1** Minutes of the Regular Council meeting held September 19 and 26, 2022

## 5.2 Minutes of the Zoning meetings held June 13, June 27 and August 29, 2022

**Resolution:** 434-2022

**Moved by:** Francis Brière

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented;

- Minutes of the Regular Council meeting held September 19 and 26, 2022
- Minutes of the Zoning meetings held June 13, June 27 and August 29, 2022

Carried

## 6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

### 7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

#### 7.1 Nadia Knebel, Treasurer

##### 7.1.1 Development Charges (6:00 p.m.)

Presentation and proposed by-law

#### 7.2 Marc Legault, Director of Public Works

##### 7.2.1 Rapport TP-19-2022

Guardrails on Indian Creek Culvert

**Resolution:** 435-2022

**Moved by:** Francis Brière

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report TP-19-2022, thereby awarding the tender ROAD-10-2022 to Peninsula Construction LTD for the sum of \$58,443.36 taxes included, to supply and install steel beam guardrails for the South Indian Culvert project.

Carried

##### 7.2.2 Report TP-20-2022

Touchette Bridge Update

**Resolution:** 436-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report TP-20-2022, so that McIntosh Perry may proceed with preparing drawings for Option 1, as per the estimate, to widen the

driving lane to 5.8m (19 feet) on Touchette Bridge as part of the Touchette Bridge Rehabilitation Project and that the total cost be taken from the contingency account.

Carried

### **7.3 Carol Ann Scott, Director of Recreation**

#### **7.3.1 Rapport RE-11-2022**

Change order request for paving, McDonald Brothers Sports complex

**Resolution:** 437-2022

**Moved by:** Francis Brière

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the change order request submitted by McDonald Brothers Inc. regarding the increased cost of paving at the Sports Complex.

Carried

### **8. Notice of Proposed Motions**

### **9. Unfinished Business from Previous Meetings**

### **10. Delegations**

### **11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee**

### **12. Municipal By-laws**

#### **12.1 By-law 115-2022**

Adam Municipal Drain

**Resolution:** 438-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that By-Law number 115-2022, regarding the Adam Municipal Drain, be read a first and second reading on October 3, 2022.

Be it also resolved that the third reading of By-law 115-2022 be done on October 17, 2022.

Carried

#### **12.2 By-law 117-2022**

Part lot control by-law  
41 57-59 Adam Street

**Resolution:** 439-2022  
**Moved by:** Danik Forgues  
**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that By-Laws number 117-2022 regarding the part lot control on Adam Street, be read and adopted on first, second and third reading.

Carried

### **13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable**

#### **13.1 Accounts Payable**

**Resolution:** 440-2022  
**Moved by:** Alain Mainville  
**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to October 15, 2022.

Voucher 19: \$679,887.01

Carried

### **14. Other Business**

#### **14.1 Donation Request**

*Maison de la famille d'Embrun*  
 2022 Snowsuit fundraiser

**Resolution:** 441-2022  
**Moved by:** Francis Brière  
**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to the *Maison de la famille d'Embrun* of \$625.00, \$125 to be taken from the Mayor's donation account, \$200.00 to be taken from ward 3 donation account and \$300.00 to be taken from the ward 4 donation account.

Carried

#### **14.2 Donation Request**

*TMJ Construction*  
 CHEO Christmas campaign

**Resolution:** 442-2022  
**Moved by:** Danik Forgues  
**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the Council approves giving a donation to *TMJ Construction* for their Christmas campaign of \$800.00, \$100.00 to be taken

from the Mayor's donation account, \$100.00 to be taken from ward 2 donation account, \$200.00 to be taken from ward 3 donation account and \$400.00 to be taken from ward 4 donation account.

Carried

## **15. Various Monthly Reports**

### **15.1 EOHU**

Outbreak advisory

## **16. Correspondence**

**16.1** Canadian Food Inspection Agency, Avian influenza (H5N1) in Ontario domestic poultry

**16.2** Eastern Ontario Health Unit, Covid-19 and other respirator illnesses

**16.3** Ministry of Municipal Affairs and Housing, Public consultation in the land use planning process

**16.4** Municipality of East Ferris Police Services Board, Let's Remember Adam (school bus safety)

**16.5** Tay Valley Township and Township of Alwick Haldimand, OMAFRA Ontario Wildlife Damage Compensation Program Admin Fee

**16.6** AMO, Newsletter

**16.7** Municipality of Grey Highlands, Increased Speeding Fines

**16.8** Prescott-Russell Chamber of Commerce, workshop reminder

**16.9** Eastern Ontario Health Unit, Increase in Drug-Related Overdoses in Cornwall and Area

**Resolution:** 443-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that the correspondence as listed on the October 3, 2022 agenda be received.

Carried

## **17. Coming Events**

**17.1** Limoges Firefighters' Association  
Community Supper and Bingo  
September 30, 2022

**17.2** Regular Council Meeting, October 17, 2022

## 18. Closed Sessions

### Adjournment

**Resolution:** 432-2022

**Moved by:** Francis Brière

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:01 pm** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2)

- (a) the security of the property of the municipality or local board;
- (b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees
- (d) labour relations
- (e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board
- (f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose, and
- (k) negotiation

Carried

### Re-opening

**Resolution:** 433-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:00 pm**.

Carried

**18.1** Minutes of the closed sessions held July 25, August 8, August 29, September 12, and September 19, 2022

**18.2** Josée Brizard, CAO-Clerk

**18.2.1** Municipal Security

Section 239 (a) the security of the property of the municipality or local board

**18.2.2** Notice of Final Order number MO-4259-F

Section 239 (2) (e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board

**18.2.3** Municipal Drain

Section 239 (2) (f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose



### 18.3 Guylain Laflèche, Director of Planning

#### 18.3.1 Heritage Building

Rapport PLA-14-2022

Section 239 (e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board

### 18.4 Carol Ann Scott, Director of Recreation

#### 18.4.1 Report RE-12-2022

Negotiations with a business

Section 239 (2) (k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board

#### 18.4.2 Report RE-13-2022, Hiring

Section 239 (b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees and (d) labour relations

**Resolution:** 444-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented report RE-13-2022 submitted in closed session, regarding a hiring.

Carried

## 19. Confirming By-law

**Resolution:** 445-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that By-law no. 118-2022 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of October 3, 2022 be read and adopted in 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading.

Carried

## 20. Adjournment

**Resolution:** 446-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:34 pm**.

Carried

---

François St-Amour, Mayor

---

Josée Brizard, CAO-Clerk



**Conseil d'administration de la Bibliothèque Publique de la  
Municipalité de La Nation  
The Nation Municipality Public Library Board**

**Procès-verbal / Minutes**

**Réunion ordinaire / Regular meeting  
Le jeudi 8 septembre, 2022 à 19h / Thursday September 8, 2022 at 7 PM  
Bureau de la municipalité/ Municipal Office**

**Présences / Attendance:** Suzanne Leblanc, membre / Member  
Chantal Normand, member / Member  
Yvon Quesnel, member / Member  
Joanne Côté-Pilon, membre/Member  
Danik Forgues, conseiller municipal / Municipal Councillor  
Jeanne Leroux, directrice générale/Chief Executive Officer

**Regret / Regrets :** France Lamoureux, présidente / Chairperson  
Pierrette Lavergne, membre / Member

|   |  |
|---|--|
| <b>1. Mot de la présidente</b><br>Suzanne Leblanc agit à titre de présidente en l'absence de France Lamoureux           | <b>1. Call to Order</b><br>Suzanne Leblanc will be acting as president due to the absence of France Lamoureux. |
| <b>2. Modifications à l'ordre du jour</b><br>Aucun  | <b>2. Additions to Agenda</b><br>None  |
| <b>3. Adoption de l'ordre du jour</b><br><i>Proposé par : Chantal Normand</i><br><i>Secondé par : Joanne Côté-Pilon</i> | <b>3. Approval of Agenda</b><br><i>Proposed by: Chantal Normand</i><br><i>Seconded by : Joanne Côté-Pilon</i>  |
| <b>4. Conflits d'intérêts</b><br>Il n'y avait aucun conflit.  | <b>4. Conflicts of Interest</b><br>There were no conflicts.  |
| <b>5. Adoption du procès-verbal du 9 juin, 2022</b>   | <b>5. Approval of minutes of June 9, 2022</b><br><i>Proposed by: Chantal Normand</i>                           |

|  |   |
|--|---|
| <p><i>Proposé par : Chantal Normand</i><br/> <i>Secondé par : Joanne Côté-Pilon</i></p>  | <p><i>Seconded by : Joanne Côté-Pilon</i></p>   |
| <p><b>6. Questions découlant du procès-verbal du 9 juin, 2022</b></p> <p><b>Boîte de retour de livre à St Albert :</b> La nouvelle boîte a été installée et tout va bien.</p> <p><b>Bibliothèques de rue pour Limoges:</b> Yvon continue de travailler sur ce projet.</p>  | <p><b>6. Questions related to minutes of June 9, 2022</b></p> <p><b>Book return box in St Albert:</b> The new box was installed and is working well.</p> <p><b>Limoges Street Libraries:</b> Yvon is working on this project.</p>   |
| <p><b>7. Affaires découlant des réunions précédentes :</b></p> <p>Aucun</p>  | <p><b>7. Business arising from previous meetings :</b></p> <p>None</p>  |
| <p><b>8. Rapport financier</b></p> <p>Que le rapport financier en date du 31 août, 2022 soit adopté tel que reçu</p> <p><i>Proposée par : Yvon Quesnel</i><br/> <i>Appuyée par : Chantal Normand</i></p>   | <p><b>8. Financial Report</b></p> <p>That the financial report dated August 31, 2022 be adopted as is.</p> <p><i>Proposed by: Yvon Quesnel</i><br/> <i>Seconded by: Chantal Normand</i></p>   |
| <p><b>9. Élection municipale :</b> Jeanne demande à tous les membres d'envoyer un message par le 30 septembre s'ils souhaitent rester sur le conseil d'administration pour les 4 prochaines années. Les membres qui pensent ne pas renouveler leur mandat sont priés de se trouver un remplaçant dans leur communauté.</p> | <p><b>9. Municipal Election :</b> Members were asked to indicate if they wish to remain on the Library Board for the coming four (4) years in an email to Jeanne prior to September 30. Members who anticipate not renewing their mandate were asked to attempt to find a replacement in their community.</p> |
| <p><b>10. Correspondance</b></p> <p>Aucun</p>  | <p><b>10. Correspondance</b></p> <p>None</p>  |
| <p><b>11. Prochaine réunion</b></p> <p><b>Jeudi le 13 octobre, 2022 à 19 heures en personne à la succursale Limoges</b></p>  | <p><b>11. Next Meeting</b></p> <p><b>Thursday, October 13, 2022 at 7pm in person at the Limoges Branch</b></p>  |

**12. Levée de l'assemblée**

L'assemblée s'est terminée à 19h45

*Proposée par : Joanne Côté-Pilon*

*Appuyée par : Danik Forgues*

**12. Adjournment**

The meeting adjourns at 7:45

*Proposed by: Joanne Côté-Pilon*

*Seconded by: Danik Forgues*



*Bibliothèque Publique de la Municipalité de La Nation*

The Nation Municipality Public Library

Rapport de la directrice générale / Chief Executive Officer Report

**Juin/Juillet/Août 2022**

**June/July/August 2022**

Réalisations / Highlights & Accomplishments

**Octroi pour achat de ressources de dyslexie :** Nous allons reçu notre octroi pour l'achat de ressources sur la dyslexie. Les achats sont presque complet. Il y aura des ressources dans les trois (3) succursales avec un lieu spécifique pour ces ressources indiquer avec affiche et étiquettes /// **Grant for resources for dyslexia :** We received our grant for the purchase of resources on and for dyslexia. Purchasing is almost completed. There will be resources in the three (3) branches with stickers that highlight and facilitate finding the appropriate resources.

**Mise à jour connectivité :** Puisque certaine bibliothèque en Ontario ont refusé les fonds pour introduire le fibre, il y a une deuxième ronde de fond à distribuer. On a soumis la succursale de St Isidore comme candidate et on attend présentement une réponse. Une visite se tiendra pour la succursale de Limoges dans les prochaines semaines pour évaluer le travail requis pour faire l'installation /// **Update on connectivity :** Since some libraries in Ontario refused the funding to introduce fibre, there is a second round of funds to distribute. We submitted the St Isidore Branch as a candidate et we are presently awaiting a response. A visit will be scheduled shortly to evaluate the work required to do the installation.

**Budget 2023:** La préparation et soumission du budget 2023 a été compléter et soumis lundi le 29 août 2022 /// **Preparation and submission of budget 2023 has been completed and was submitted on Monday August 29, 2022.**

**Ressources humaines :** Puisque Jessica Dubois, technicienne est en congé de maladie prolongé, nous avons annoncé et embaucher Maeve Sarazin qui a débuter avec nous le mardi le 2 août. Nous souhaitons la bienvenue à Maeve à notre équipe. Elle a travaillé sur les livres qui n'avait pas été cataloguer /// **Human Resources :** Since Jessica Dubois, library technician is on short term leave we advertized and hired Maeve Sarazin that

started with us on August 2<sup>nd</sup>, 2022. We welcome Maeve to our team. She is currently working on the backlog of new books that need to be catalogued.

Lynn Lanthier qui travaillait à St Isidore, St Albert et Limoges a fait une chute qui a fracturer sa hanche. Elle est absente depuis le 18 juillet /// [Lynn Lanthier that worked at St Isidore, St Albert and Limoges suffered a fall that fractured her hip. She has been absent since July 18<sup>th</sup>, 2022](#)

Caleb Millette qui travaillait à St Albert et Limoges a remis sa démission effectif le 1 septembre 2022. Nous devons bientôt annoncer à nouveau pour avoir assez de personnel en cas d'imprévues /// [Caleb Millette that worked at St Albert and Limoges submitted his resignation effective September 1st, 2022. We will advertize shortly so we have enough staff to cover in case of unplanned leave.](#)

Suite aux multiples problèmes de personnel, nous avons fermé la succursale de St Isidore le 5 août, 26 août, le 2 sept. et la succursale St Albert le 19 août /// [Due to the multiple issues with staffing, we closed the St Isidore Branch on August 5, 26, and Sept 2 and the St Albert Branch on August 19.](#)

**Programme d'été:** Alexandra Dambremont a faite une superbe travail avec le programme d'été avec des sacs de bricolage qui ont été donner pour six (6) semaines consecutive du 12 juillet au 18 août. Nous avons aussi tenu un tirage de deux (2) drones pour tous les clients qui voulait participer. Participation: St Isidore : 154 St Albert : 60 et Limoges: 45 pour un total de : 259 /// [Summer program : Alexandra Dambremont did a superb job with the summer program with bags of arts and crafts that were given out for six \(6\) consecutive weeks from July 12 to August 18, 2022. We also held a draw for two \(2\) drones for all clients who wanted to participate. Participation: St Isidore : 154, St Albert: 60 and Limoges: 45 for a total of : 259.](#)

Les gagnants fut de St Isidore Erika et son fils Levi Arseneault et de Limoges Anik Bray-Genier /// [Winners were Erika and her son Levi Arsenault and from Limoges Anik Bray-Genier.](#)

### **Succursale Limoges Branch :**

- Le 28 juillet, 2022 nous avons tenu une réunion virtuelle avec Martin Lavigne Surintendant des affaires et trésorier du Conseil scolaire pour discuter de différent aspect du partenariat /// [On July 28, 2022 we held a virtual meeting with Martin](#)

Lavigne, Business Superintendent and Treasurer of the School Board to discuss the different aspects of our partnership.

- Le 23 août, 2022 nous avons tenu une réunion virtuelle avec la directrice de l'École St Viateur pour continuer la discussion du partenariat et faire une mise à jour pour l'année scolaire 2022 / 2023 /// On August 23, 2022 we held a virtual meeting with the principal of Ecole St Viateur to continue the discussion about our partnership and discuss the academic year 2022 / 2023.
- Les lumières ont tous été changé puisque ceux qui avait été installer étaient défectueux /// The new lighting that was installed was defective so they were all replaced.
- La courtépointe a été installer à la succursale Limoges jusqu'au 31 août /// The Nation quilt was displayed at the Limoges Branch until August 31.
- Nous allons tanté de réintroduire les visites de classes de l'école. Il y a 390 étudiants. Nous sommes à faire l'entrée dans notre système de bibliothèque pour les accueillir à partir du mercredi le 21 septembre. Il y aura une rotation de classe chaque mercredi. Alexandra accueillera les classes de 9h30 à 2h30 à tous les mercredis /// We are going to attempt to reintroduce class visits. There is 390 students. We are currently working on input of all the students into our library system so we can welcome the students starting on Wednesday September 21. There will be a rotation each Wednesday. Alexandra will welcome students from 9h30 to 2h30 every Wednesday.
- Il y aura un Salon du livre pour les auteur(es) indépendant(es) de l'Est ontarien et du Québec le samedi 17 septembre 2022 à la Salle communautaire de l'école St-Viateur de Limoges de 10h00 à 16h00. Tous sont fortement encourager d'assister pour encourager nos auteurs locaux /// There will be a Salon du livre for independent francophone authors of Eastern Ontario and Quebec on Saturday September 17 2022 at the Community Hall in Ecole St-Viateur de Limoges from 10am to 4pm. We strongly encourage all to attend this new local event.



**Succursale St Isidore Branch :**

- On a procédé à l'installation de deux (2) boutons de panique en cas de problème de sécurité surtout lorsque les employés travaillent seule. Un est stable et l'autre est mobile que l'employé peut porter sur sa personne. Les deux autres succursales seront faites dans les prochaines semaines /// We have installed two (2) panic buttons in case of security issues especially when staff works alone. One is a stable and one is mobile that can be worn on the person. The two (2) other branches will have installation done in the next few weeks.

**Succursale St Albert Branch :**

- Les fournitures de nettoyage, le matériel de bricolage et les décorations ont été réorganiser dans l'entrepôt. Le tout est maintenant sous clé /// Cleaning supplies, arts and craft material and decorations have been reorganized in the storage area. Everything is now locked.
- La courtepointe a été installer à la succursale St Albert le 1 septembre et sera en exposition jusqu'à la fin septembre et retournera à l'hôtel de ville /// The Nation quilt is on display since September 1st and will be displayed until the end of September. As of October, it will return to the Municipal Office



## **Report to Council**

**Report Number:** TP-21-2022

**Subject:** Lease wheel loader

**Prepared by:** Joanne Bougie-Normand, assistant to the Director

**Revised by** Marc Legault, Public Works Director

**Revised by:** Josée Brizard, Chief Administrative Officer/Clerk

**Revised by:** Nadia Knebel, Treasurer

**Date of the meeting:** October 17, 2022

## Context

The lease of 36 months for the wheel loader is ending on November 8, 2022. In September we requested for tender again. Since 2016, the municipality has opted leasing for this equipment.

## Report

The tender has been posted the tender on «Bids & Tenders» platform for one month. Two companies submitted a bid.

Therefore, I recommend Option 1 of the tender - 36 months for the following advantages:

- No maintenance
- No repairs
- No tire replacement
- Always on the guarantee

| Dealer                               | Pricing<br>Before tax<br>\$ | Lease<br>Option 1 –<br>36 months<br>\$ | Leasing<br>Option 2 –<br>36 months<br>buyout<br>payment<br>\$ |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|---|
| Brandt Tractor Ltd. - (John Deere)   | 351,183.01                  | 6,657.30                               | 10,651.69   |
| J.R. Brisson Equipment Ltée - (Case) | 284,577.00                  | 3,885.64                               | 8,838.71  |

## Financial Considerations

G/L: The monthly payment will be withdrawn from account N-4000-6047-5230.

## Recommendation

«That Council accepts the recommendation presented by the Public Works Director in the report TP-21-2022 and that the tender Road-11-2022, Option 1 be awarded to J.R. Brisson Equipment Ltd. for a wheel loader 2022 Case 721G for the sum of \$ 3,885.64 plus tax for a 36-month lease as per the specifications requested.

Also, that the Treasurer and Mayor be authorized to sign the document for the said lease.»



## **Rapport pour le Conseil**

**Numéro du rapport:** TP-21-2022

**Sujet :** Location chargeuse sur pneus

**Préparé par :** Joanne Bougie-Normand, assistante au directeur

**Révisé par:** Marc Legault, directeur des Travaux publics

**Révisé par :** Josée Brizard, directrice générale/greffière

**Révisé par :** Nadia Knebel, trésorière

**Date de la réunion :** 17 octobre 2022

## Contexte

La location de 36 mois du chargeur sur pneus prend fin le 8 novembre 2022. En septembre nous avons demandé à nouveau des soumissions. Depuis 2016 que la municipalité a opté la location de cet équipement.

## Rapport

L'appel d'offres a été publié sur la plateforme numérique «Bids & Tenders» pendant un mois. Deux compagnies ont déposé une soumission.

Je recommande l'option 1 de la soumission la plus basse– 36 mois pour les avantages suivants :

- Aucun entretien
- Aucune réparation
- Aucun remplacement de pneus
- Toujours sur la garantie

| Soumissionnaire                      | Achat<br>Avant taxe<br>\$ | Option 1<br>Location – 36 mois<br>\$ | Option 2<br>Location – 36 mois<br>Paiement de rachat |
|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--|
| Brandt Tractor Ltd. - (John Deere)   | 351,183.01                | 6,657.30                             | 10,651.69  |
| J.R. Brisson Equipment Ltée - (Case) | 284,577.00                | 3,885.64                             | 8,838.71   |

## Considérations financières

G/L : Les paiements seront retirés du compte N-4000-6047-5230 à tous les mois.

## Recommandation

« Il est résolu que le Conseil accepte la recommandation présentée par le directeur des Travaux publics dans son rapport TP-21-2022 et que la soumission Road-11-2022, option 1 soit accordée à J.R. Brisson Équipement Ltée pour la location de la chargeuse sur pneus Case 721G 2022 au coût de 3,885,64\$ plus taxe par mois pour 36 mois selon les spécifications demandées.

De plus, il résolu que la trésorière et le maire soient autorisés à signer les documents pour ladite location.»



## **Report to Council**

**Report Number:** FD-13-2022

**Subject:** Halloween activities

**Prepared by:** Richard J. Groulx, Fire Chief

**Revised by:** Josée Brizard, CAO – Clerk

**Date of the meeting:** October 17 2022

**Context**

Allow fire department vehicles to participate in Halloween activities.

**Report**

Each year, an authorization request is submitted to the Council in order to allow Firefighters to participate in Halloween activities within the Wards of the Municipality.

**Relevance to priorities**

I would request that the Council ratify permanently this request in order to allow the members of the Fire Department to participate in Halloween events annually.

**Financial Considerations**

None

**Recommendation**

That the council allow the members of the Fire Department to participate annually in Halloween festivities.

**Attachments**

None.



## **Rapport pour le Conseil**

**Numéro du rapport:** FD-13-2022

**Sujet :** Fête de l'Halloween

**Préparé par :** Richard J. Groulx, Directeur

**Révisé par :** Josée Brizard, Directrice Générale

**Date de la réunion :** 17 octobre 2022



## **Contexte**

Permettre aux véhicules du Service d'Incendie de participer à la fête de l'Halloween.

## **Rapport**

A Chaque année une demande d'autorisation est acheminée au Conseil afin de permettre a vos pompiers de participer à la fête de l'Halloween dans les différent quartier de la Municipalité

## **Liens aux priorités**

Je demanderais au Conseil d'entériner de façon permanente cette demande afin de permettre aux membres du Service d'Incendie de pouvoir participer à l'évènement annuellement.

## **Considérations financières**

Aucune

## **Recommandation**

Que le Conseil permette aux membre du Service d'Incendie de participer annuellement aux festivités de la fête de l'Halloween.

## **Pièces jointes**

Aucune.



## **Report to Council**

**Report Number:** FD-14-2022

**Subject:** Replacement of Deputy Community Emergency Management Coordinator

**Prepared by:** Richard J. Groulx, Directeur

**Revised by:** Josée Brizard, CAO

**Date of the meeting:** October 17 2022

## **Context**

Replacement of Madam Josée Brizard as deputy Community Emergency Management Coordinator. (CEMC)

## **Report**

In order to monitor the proper functioning of emergency procedures, the Municipality must put together a comity according to the rules established by the Ministry of the Solicitor General (SOLGEN). For this purpose, we must establish a comity formed with people who are trained in this field and who must continuously stay aware of the rules and the standards. Considering the required training and the obligations related to the deputy CEMC position, Madame Brizard, with her current workload, is not in apposition to take this training, it is therefore necessary to replace her as deputy CEMC.

## **Relevance to priorities**

The CAO and myself, are suggesting to name the Environmental Infrastructure Manager and Deputy Fire Chief, Daniel R. Desforges, as Deputy Community Emergency Management Coordinator. Mr. Desforges already took several trainings and has experience in coordinating emergency situations.

## **Financial Considerations**

None

## **Recommendation**

That the Council endorse the nomination of Mr. Daniel R. Desforges as Deputy Community Emergency Management Coordinator.

## **Attachments**

None



## **Rapport pour le Conseil**

**Numéro du rapport:** FD-14-2022

**Sujet :** Remplacement Adjoint aux Mesures d'urgence (alternate CEMC)

**Préparé par :** Richard J. Groulx, Directeur

**Révisé par :** Josée Brizard, Directrice Générale

**Date de la réunion :** 17 octobre 2022

## **Contexte**

Remplacement de Madame Josée Brizard au poste d'adjointe Coordonnatrice Communautaire de la gestion aux Mesures d'Urgence (CEMC).

## **Rapport**

Pour surveiller le bon fonctionnement des mesures d'urgence, la municipalité doit mettre sur pied un comité selon les règles établies par le ministre du Solliciteur général (SOLGEN). Pour ce faire, nous devons former un comité avec des gens qui ont reçu une formation dans le domaine et qui doivent continuellement être à l'affût des règlements et des normes. Compte tenu de la formation requise et des obligations du poste d'adjointe à la coordonnatrice des mesures d'urgence, Mme Brizard, avec sa charge de travail actuelle, n'est pas en mesure de suivre cette formation, il est donc nécessaire de la remplacer à titre d'adjointe.

## **Liens aux priorités**

La directrice générale et moi-même proposons de nommer le gestionnaire des infrastructures environnementales et chef adjoint du service d'incendie, monsieur Daniel R. Desforges, à titre d'adjoint aux mesures d'urgence. M. Desforges a déjà plusieurs formations à son actif et a de l'expérience dans la gestion des situations d'urgence.

## **Considérations financières**

Aucune

## **Recommandation**

Que le Conseil entérine la nomination d'adjoint aux Mesures d'Urgence en la personne de M. Daniel R. Desforges.

## **Pièces jointes**

Aucune.

# Leroux Consultant

Eric Leroux

655, Rue Albert Plantagenet, Ontario K0B 1L0

Cell: (613) 223-9824

---

August 31<sup>st</sup>, 2022

File Reference 2022-0804

The Nation Municipality

3248 county Road 9

Fournier, Ontario

K0A 1G0

Attention : Ms. Joanne Bougie-Normand

RE : Drainage Superintendent Duties

Dear Ms. Bougie-Normand

Please find enclosed a brief description of work performed for the period between from August 1<sup>st</sup> to August 31<sup>st</sup>, 2022.

## **General Drainage concerns**

- 1) We had a request from a landowner to look at an option they were looking at realigning a section of a water course around the land they own instead of having a drain crossing in the middle of the land. We surveyed the section between the Eric Howes and Henry Cuerrier municipal drains to see if this options could be possible. The owners would have to pay the full costs of engineering and construction if they would decide to move this request forward.
- 2) I had received many calls from the landowner at the upper end of the Villeneuve municipal drain asking if a ditch bottom clean out will be performed soon as he had drainage issues from water not flowing well downstream. We surveyed the Villeneuve drain along concession 20 and saw that the grade comparison was not as the original grade of the profile. A contractor as already been contacted to planned for this ditch bottom clean out to be performed in September. I also told the requesting owner that he would have to take care of the section along his land as the municipal drain jurisdiction stops just at the end of his property. I also mentioned that is contractor should request for his own locates if he wants to clean his ditch section, that he could not use the ones from another contractor not doing the work.

- 3) The contractor we had contacted to plan the ditch bottom clean out of the Reynald Leduc municipal drain called me being ready to do the work required to return the drain to its original profile status. This work was completed, and tile drains have been uncovered from being under sediments. A nuisance beaver was also encountered and a trapper was called in to clear the drain of nuisance beaver activity. This drain as lots of nuisance beaver activity that causes lots of flooded land if a continuous control is not performed.
- 4) I called back a landowner along the Des Alouettes municipal drain that had inquired to get a quote for costs of engineering to realign a section of this drain on his land as it as an angle through the agricultural land. I called him to give him an estimated cost if this change would only affect his land, as the procedure would only affect one owner and this would prevent to open the engineers report under a full section 78 having to have all required meeting s and procedures under the Ontario Drainage Act including all landowners in the watershed. He told me that he would get back to me to let me know if and when he would want this procedure to be undertaken.
- 5) We had planned work at the Shane municipal drain after a meeting with the landowners in the watershed was held for a productive discussion. We decided to repair and install large stone over geotextile to stabilise the most eroded section near the Chartrand road crossing, and only do a ditch bottom clean out, and monitor the effects of this maintenance if the next few years. This section as the South Nation River overtopping the road and flooding most of this area every spring. We had already taken down trees and broken limbs that had fell in the drain or showing signs that could be causing obstructions in the near future. This work as been completed in August, and monitoring will be done as a follow up in the coming years to see if other adjustments would need to be done.
- 6) The drainage engineer appointed to present a new report for the Adam municipal drain sent me a final draft for a revision and comment. I reviewed and sent my comments and recommendations to be apply to the engineer's report. A final draft as been written and ready to be presented to the municipal council and landowners. The clerk and municipal staff has prepared and sent a copy of the engineer's report and invitation to attend the meeting to consider at the council chambers in the month of September as prescribed by the Ontario Drainage Act's normal process for final By-law to be eventually passed.
- 7) I was asked if the Hubert Harrigan Mutual Agreement drain could be clean out this fall. I did some research of this agreement and saw that the municipality as part of the financial responsibility and to oversee of the supervision of this work as part of the agreement. We will prepare a notice for meeting with the owners to discuss the request and will look at planning this work as I have received complaints of the last time it was done without any supervision by the municipality.

- 8) I went to take elevation points of the original bridges constructed over the Horse Creek by the engineer's when they were originally built, to indicate the same proportion as reference point to a landowner where we had to get him to lift is bridge that was too low causing retention in the drain last year. I also told him that he should into this very soon. He was asking for a ditch bottom clean out to be perform this fall. This planning will be undertaken as soon as the bridge is built in a safe and respective way not to cause any retention upstream.
- 9) I had a conversation with the Drainage Coordinator at OMAFRA to discuss what avenues could be taken in regards to the Ranger municipal drain access culverts situation. This municipal drain is along a county road and we cannot use the existing engineer's report culvert prescribing the lent of the culverts as the by-law passed by the united-counties would not accept the structure with end walls as plans are in the engineer's report for safety issues. The By-law passed the road authority cannot change the existing By-law of the municipal drain. The municipality would have to appoint an engineer under section to review the culverts to follow the guidelines of the united counties to be able to replace the culverts as the maintenance schedule for access culverts along the roads to be within the drainage acts regulations. During my discussion with the Drainage Coordinator, I made him aware that two culverts would have to be replaced a.s.a.p. being hazardous for landowners to use. He told me that he could assist if I could send him a documented case showing the emergency need and he would review to then send the request to the minister to be able to get the emergency work order, that will require to replacer the culvert as per proper regulations set by the U-C, followed by a drainage engineer's appointment to provide a new report that would have to be drafted following the normal steps until adopted by the municipal council. The engineer would determine who would have to pay the extra costs of this process. An emergency work order request will be sent in the first days of September to OMAFRA and the minister at OMAFRA.

Hoping the above is to your satisfaction, I remain.

Yours truly,



Eric Leroux  
Leroux Consultant



# Leroux Consultant

Eric Leroux

655, Rue Albert Plantagenet, Ontario K0B 1L0

Cell: (613) 223-9824

---

September 30<sup>th</sup>, 2022  
File Reference 2022-0904  
The Nation Municipality  
3248 county Road 9  
Fournier, Ontario  
K0A 1G0

Attention : Ms. Joanne Bougie-Normand

RE : Drainage Superintendent Duties

Dear Ms. Bougie-Normand

Please find enclosed a brief description of work performed for the period between from September 1<sup>st</sup> to September 30<sup>th</sup>, 2022.

## **General Drainage concerns**

- 1) I prepared to request an emergency designation from the Minister of Agriculture, Foods and Rural Affairs to be able to expedite the process to replace two access culverts on the Ranger municipal drain along county road 23 / concession 7. One culvert as a hole in the center and the other is already cracked on both sides and is the main entrance for the farm where heavy traffic crosses the municipal drain. I had a discussion with the Drainage Coordinator at OMAFRA that offered is comments to proceed to send this request. Sent the request and received the designation a week later. The culverts have also been delivered to be replaced in early October. The directives from the Minister also stated that a new engineer's report will need to be done as the existing report's maintenance orders cannot be used as the United-Counties regulations to be able to install culverts requires to not install end walls, but extend the culverts to have slopes at both ends. I had previous discussions with the U-C of P & R to let him know the process the municipality would be taking in regards to the Ranger drain. The extra cost of the extensions also as to be determined by a drainage engineer that the will have to be appointed by the municipality to present a new report. The municipalities of Champlain and North Glengarry have been made aware as the agencies that a drainage engineer will be appointed, no less than 30 days after the notice is sent. I had direct contact with both Townships to have a discussion and let them know why this process needs to be done as they have land in the watershed and owners also have to be made aware and part of every step moving forward.

- 2) I met with a landowner that had asked for the possibility to realign a ditch to give him details of our findings. I told him that the ditch they wanted to realign was just in between the Eric Howes and Henri Cuerrier municipal drains, and it was deemed to be a natural watercourse. The elevations would give them a slope in the right direction where they proposed to realign, and it would not change anything in both watersheds as they would still be part of the Eric Howes municipal drain and just downstream of the Henri Cuerrier municipal drain not affecting it. I also told him that they would have to get permits from agencies themselves as the Nation did not have jurisdiction on these sections.
- 3) I went to meet a road superintendent at Lefebvre road where it crosses the Paxton Creek to help plan the erosion control and slopes that will have to be shaped to install a low crossing to give access to the other side of the Creek.
- 4) We went back to the Reynald Leduc municipal drain to see if nuisance beaver had gone back to the drain as they usually do to block the stream. We have not seen any dams or restrictions since the drain has been cleaned out.
- 5) I had many discussions and emails exchanges with the Drainage Coordinator at OMAFRA to get his confirmation of the orders for culverts in the McLeod municipal drain. It took lots of time before he gave me conclusive answers as three reports had been written for this drain, and it was not clear if the culverts would be entirely art of the drain or not. He finally wrote back to let me know that the culverts should be assessed as part of a maintenance. I sent to get quotes as one of the culverts is an elliptical shaped culvert that is not part of the tendering process with the U-C. This is work that will be planned to be performed this fall.
- 6) We prepared invitations to be held with the owners of the Hubert Harrigan Mutual Agreement drain as it is mentioned in this agreement that the Drainage Superintendent as to supervise the maintenance process. The meeting was held on September 30<sup>th</sup> and four out of five were present.
- 7) I attended the D.S.A.O. booth to represent the association at the Plow Match held in Kemptville this year. I met some landowners from the Prescott & Russell that had some questions in regards to drainage issues. They like to have the Drainage Superintendent's present at these activities not always being aware of the resources they have and how drainage situation could be resolved.
- 8) I had a discussion with a landowner along the Horse Creek municipal drain because there are concerns by neighbours that an illegal installation changed a few years ago to an existing structure caused retention and high water level flooding the upstream area from this crossing. Our discussion was a follow up from previous months, to let the owner know that he had to find a solution to offer capacity without obstruction very soon or the existing crossing would have to be removed. If this was not resolved, the municipality would have to do so at his cost.

**Note: Landowners concession 2 are upstream- concerned owners**

**Landowner concession 2 is downstream- bridge installation.**

Follow-Up-September 2020 report: I was able to have the restrictive crossing removed by the owner himself to offer a continues flow without possible flooding by an illegal crossing. The owner was respectful as I had let him finish his fall green manure seeding before requesting the crossing to be removed. He is planning to build a bridge over the drain that would not cause any concerns for restriction and flooding. The restrictive culvert was removed before the end of September a day before we received a large rain event.

**Note: (September 2022)-** The culvert had been installed by the previous owner set where the initial bridge site was built in 1969 as per the engineer's report. The initial bridge was probably too dangerous to use and the previous land owner installed an older culvert and filed around it with gravel and slag to cross over the drain. This was restrictive compared to a square bridge higher than the drain banks. To also note a fact that the Township had not received a complaint for this installation until change of ownership.

I had a discussion with the owner where the culvert had been removed to tell him that he should call me before installing a bridge to make sure it would be installed as per elevations that would not be restrictive.

**(Note from March 2022 report to council)-**In the middle of the month we have received a fair amount of rain as the weather got warmer and snow melted to over whelm most of the larger municipal drain open ditches. One landowner called me to tell me that his neighbour as reset a flat bridge where I had asked to remove an illegal culvert installation last year. He told that this bridge was creating a restriction to the watercourse and this was flooding his land. I went look at the structure. The water levels were approximately 15 cm higher on the inlet side than the outlet. I called the landowner of installation to see if he could raise the structure. I met him onsite, and he got a backhoe to try to raise it, but it was frozen in the ground, but we were able to do a by-pass ditch around the structure to give some release. We were there until 10pm on the Saturday evening. I told them that we would re-evaluate the next day. The next morning the neighbour called again to let me know that water had risen more and this didn't work at all. I went to meet him and looked at the drain again, and the whole area was completely flooded, and water was over and above the bridge, and surrounding fields. I also went to film the whole Horse Creek drain from Concession 10 to this area.

The concession 10 culvert in the Alfred-Plantagenet section where the drain crosses the road between county road 15 and Peat Moss road was under water and we could not see the top of culvert. I made the point that this structure not the one specific restriction to the drain as every culvert lower on the drain could not take any more water. I called the owner of where the bridge was installed later on Sunday afternoon to ask if he could raise one side on Monday with an excavator to help when water would start to recede. He was there with his excavator before lunch to raise it and put concrete blocks that were onsite underneath. I went to look at the site after they were done.

I told him that this was a temporary measure and that he had to call me when he wanted to install this structure permanently to make sure that it would not be a problem in the future.

He told me that he would call me to reset it this past summer. The neighbour that had complained, called me in the afternoon to thank me, and to tell me know he wouldn't complain for now, as long as the structure would not be installed too low again. I had not been called when it was initially installed.

#### Follow-Up-September 2022 (last update)-

I received a call from the upstream landowner again to complaint about the bridge being reset back to where it was before. It had not been raised this past summer and they were still concerned for high water levels from rain events or next spring. He was very insistent on thinking that was the only reason water was flooding their properties even if water would flood the bridge and all around it as the bridge at that elevation was under water and land around it too, going downstream.

This was the third time I had received a similar call since this spring. I had contacted the owner where this bridge was to let him know that he had to do this work a.s.a.p. every time I had received a complaint. I had gone to the complainant's land to take elevations of their still existing bridge to have the difference between the ditch bottom elevation and the bottom of the bridge to give the elevation to the neighbour to be able to install his bridge at a higher level to satisfy the requirements from the initial engineer's report status. The person upstream was there during this process and seemed to be pleased that these elevations would be referenced to set the neighbour's bridge. I had set a marker near to the site for the landowner to use and make sure his bridge would not be lower than this elevation.

The last time I received a call was on September 24<sup>th</sup> by the owner complaining about the bridge that very minimal was done and they were still very concerned about this bridge being a restriction to the drain flooding their properties.

I called the owner where the bridge was and told him that this bridge had to be reset very soon as per higher elevation to take liability off the installation as a landowner as it would be at minimum to the original engineer's report height. He told me that he was organising this work to be done the next day.

I told him that the installation had to be no less than the elevation set on the marker, and he had to clean under the bridge to have a clear width of no less than 3 meters to be at minimum requirements from the engineer's report status. He called me later to let me know that he had install 5 cm higher than the marker and had a t least 3.3 m width at the bottom of the ditch clearing even more at the side slopes.

I went to inspect the next Tuesday the 27<sup>th</sup> of September and confirmed the elevation and width being higher than standards from the engineer's report. This owner wanted to get confirmation that the installation would be sufficient and he would not have other complaints from his neighbours because he started to think that he was being harassed by his neighbour for personal reasons.

I told him that the installation I saw was not being restrictive and I would ask if a copy of this report could be given to him after council receives the report as a public record.

I personally do not see this installation being a cause for restriction in the future being higher than the side slopes and having more width than the initial built bridges that still remain in the Horse Creek today. The elevation of the bottom of the bridge is higher than the land on the south side of the Horse Creek, and it would flood the land before water reaches the bottom of the bridge. The owner along Lot XX asked to have the Horse Creek cleaned out as part of maintenance, and I do concur with him that a clean out is necessary to have better drainage both for his land and lands upstream. I mentioned this to the owner on Lot XY which told me he would not want to pay for this as sediments fill the drain only by the owners with tile drains where it is cultivated. In my opinion the drain as water coming from the upstream area with sediments and all landowners from where maintenance begin to the upper end contributes to sediment movement and helps drainage the same way. The Ontario Drainage Act is also design that way, for owners upstream using the drain as an outlet to pay their fair share for maintenance when it is done.

Hoping the above is to your satisfaction, I remain.

Yours truly,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Eric Leroux', with a stylized flourish at the end.

Eric Leroux  
Leroux Consultant

September 26, 2022

Ministry of the Solicitor General  
Hon. Michael Kerzner  
25 Grosvenor Street  
Toronto, ON M7A 1Y6

Sent via email: Michael.kerzner@ontario.ca

Hon. Minister Kerzner:

Re: Grey Highlands Municipal Resolution 2022-571 re: Increased Speeding Fines

Please be advised that the following resolution was passed at the September 7, 2022 meeting of the Council of the Municipality of Grey Highlands.

**2022-571**

**Dane Nielsen, Danielle Valiquette**

**Whereas speeding has become a growing concern on our residential streets;  
and**

**Whereas the culture of driver's is that 20 km/h over the speed limit is  
considered normal; and**

**Whereas the fines for street racing have increased significantly and we have  
seen a reduction in number of charges laid; and**

**Whereas the fines for other speed infractions have remained unchanged; now**

**Therefore be it resolved that the municipality of Grey Highlands lobby the  
Ministry of the Solicitor General to increase the fines for all levels of speeding;  
and**

**That this motion be sent to AMO, ROMA, and all municipalities of Ontario to  
garner support.**

**CARRIED.**

If you require anything further, please contact this office.

Sincerely,



Raylene Martell  
Director of Legislative Services/Municipal Clerk  
Municipality of Grey Highlands

Cc: Association of Municipalities of Ontario  
Rural Ontario Municipalities  
All Ontario Municipalities



By-law for Municipalities Not Within a Regional Municipality, the County of Oxford or The District Municipality of Muskoka – Form 5
Drainage Act, R.S.O. 1990, c. D.17, subs. 45(1)

Drainage By-law Number 115-2022

A by-law to provide for a drainage works in the Municipality of The Nation in the County of Prescott-Russell

Whereas the council of the Municipality of The Nation has procured a report under section 78 of the Drainage Act for the construction of the Adam Municipal drain;

And whereas the report dated 2022/09/26 has been authored by Shade Group Inc. and the attached report forms part of this by-law;

And whereas the estimated total cost of the drainage work is \$38,000.00;

And whereas \$0.00 is the amount to be contributed by the Municipality of The Nation for the drainage works;

And whereas (Complete this clause only if other municipalities are being assessed a share of the cost of the project.);

- is being assessed in the of
is being assessed in the of
is being assessed in the of
is being assessed in the of

And whereas the council is of the opinion that drainage of the area is desirable;

Therefore the council of the Municipality of The Nation pursuant to the Drainage Act enacts as follows:

1. AUTHORIZATION

The attached report is adopted and the drainage works is authorized and shall be completed as specified in the report.

2. BORROWING

The Corporation of the Municipality of The Nation may borrow on the credit of the Corporation the amount of \$0.00 being the amount necessary for the construction of the drainage works.

This project will NOT be debentured



6. CITATION

This by-law comes into force on the passing thereof and may be cited as the "Adam Municipal Drain by-law".

First reading 2022/10/03

Second reading 2022/10/03

Provisionally adopted this 3 day of October, 20 22

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Name of Head of Council (Last, First Name)<br><b>François St-Amour</b> | Signature<br><i>F. St-Amour</i> |
|--|---------------------------------|

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Name of Clerk (Last, First Name)<br><b>Josée Brizard</b> | Signature<br><i>J. Brizard</i> |
|--|--------------------------------|

Third reading 2022/10/17

Enacted this 17 day of October, 20 22

|  |           |
|--|-----------|
| Name of Head of Council (Last, First Name)<br><b>François St-Amour</b> | Signature |
|--|-----------|

|  |           |
|--|-----------|
| Name of Clerk (Last, First Name)<br><b>Josée Brizard</b> | Signature |
|--|-----------|



I, Josée Brizard  
clerk of the Corporation of the Municipality of The Nation,

certify that the above by-law was duly passed by the council of the Corporation and is a true copy thereof.

|  |           |
|--|-----------|
| Name of Clerk (Last, First Name)<br><b>Josée Brizard</b> | Signature |
|--|-----------|





# ADAM MUNICIPAL DRAIN

S. 78 ENGINEER'S REPORT  
THE NATION MUNICIPALITY

**SHADE**  
**GROUP** INC

**PREPARED BY**  
SHADE GROUP INC  
P.O. BOX 1716  
ALMONTE, ONTARIO  
K0A 1A0

**AUGUST 2022**

## EXECUTIVE SUMMARY

This Engineer's Report has been prepared under Section 78 of the *Drainage Act, R.S.O. 1990, c. D. 17* (henceforth referred to as *the Act*). The initial purpose of this undertaking was to update the Engineer's Report to reflect the current alignment of the municipal drain and address changes that have been made to the previously adopted system. As part of the undertaking, a landowner requested an improvement by way of an enclosure. This has been included as part of the project.

Shade Group Inc. (SGI) was appointed as the engineer for the Adam Municipal Drain project under by-law 23-2022 on February 28, 2022, with the request to prepare a Section 78 Engineer's Report to amend the 1978 Engineer's Report.

The previous adopted Engineer's Report was prepared in July 1978 by Lascelles, Seguin, Tremblay Consulting Engineers. The Engineer's Report prepared in 1978 includes the Demers-Cayer, Adam and Quirouette Municipal Drains, all of which were petitioned under Section 4 of the Drainage Act (1975). This report has been prepared in reference only to the Adam Municipal Drain – maintenance works associated with the Demers-Cayer and Quirouette Municipal Drain remain under separate cover.

Enclosed within the Appendices of this report you will find: a location plan showing the location of the watershed and drain (Appendix A); a map of the watershed (Appendix B), profile drawings (Appendix B), an updated assessment schedules for the distribution of costs (Appendix C) and construction specifications (Appendix D).

## TABLE OF CONTENTS

|      |  |    |
|------|--|----|
| 1.0  | OBJECTIVE .....  | 1  |
| 2.0  | DRAIN HISTORY .....                                    | 1  |
| 3.0  | DRAINAGE ACT, 1990, PROCESS .....                      | 1  |
| 3.1  | TO DATE.....   | 1  |
| 3.2  | NEXT STEPS.....  | 2  |
| 3.3  | LIMITATIONS .....                                      | 2  |
| 4.0  | DESCRIPTION OF THE WATERSHED + ALIGNMENT OF DRAIN..... | 3  |
| 4.1  | 1978 ALIGNMENT & WATERSHED.....                        | 3  |
| 4.2  | CHANGES MADE TO THE 1978 ALIGNMENT.....                | 3  |
| 4.3  | ABANDONMENT – UPPER REACHES.....                       | 3  |
| 4.4  | 2022 ALIGNMENT & WATERSHED .....                       | 4  |
| 4.5  | 2022 ENCLOSURE.....                                    | 4  |
| 5.0  | PLAN.....  | 5  |
| 6.0  | PROFILE .....  | 5  |
| 7.0  | DESIGN CONSIDERATIONS .....                            | 5  |
| 7.1  | WATERSHED .....  | 5  |
| 7.2  | FARM CROSSING .....                                    | 6  |
| 7.3  | 1978 CROSS-SECTION.....                                | 6  |
| 7.4  | 2022 CROSS-SECTION – STATION 0+000 – 0+567 .....       | 6  |
| 7.5  | 2022 ENCLOSURE – STATION 0+567 – 0+835 .....           | 6  |
| 7.6  | 1978 PROFILE .....                                     | 6  |
| 7.7  | 2022 PROFILE .....                                     | 6  |
| 8.0  | ASSESSMENTS .....                                      | 7  |
| 8.1  | LAND USE FACTORS.....                                  | 8  |
| 8.2  | DISTANCE FACTORS.....                                  | 8  |
| 8.3  | SUB-SECTION FACTORS .....                              | 8  |
| 9.0  | 2022 ENGINEERING COSTS .....                           | 8  |
| 10.0 | 2022 CONSTRUCTION COSTS.....                           | 9  |
| 11.0 | FUTURE MAINTENANCE.....                                | 10 |
| 12.0 | GRANTS .....   | 10 |
| 13.0 | CLOSING .....  | 11 |

## APPENDICES

APPENDIX A: LOCATION PLAN

APPENDIX B: PLAN & PROFILE DRAWINGS

APPENDIX C: ASSESSMENT SCHEDULES

APPENDIX D: CONSTRUCTION SPECIFICATIONS

DRAFT

## 1.0 OBJECTIVE

This Engineer's Report has been prepared under Section 78 of the *Drainage Act, R.S.O. 1990, c. D. 17* (henceforth referred to as *the Act*). The process was initiated as a means of updating the Engineer's Report to reflect the current alignment of the municipal drain and address changes that have been made to the previously adopted system. Over the years, the drain had been partially filled in with a new channel outlet constructed; and the upper reaches of the drain were filled in and tile drained. This report is intended to provide an updated Engineer's Report outlining the existing conditions, addressing any improvements needed to ensure the system provides appropriate service levels per standard industry practice, and provide a means for the municipality to undertake future maintenance.

As part of the process, a landowner requested improvements be undertaken to the existing system by way of a partial enclosure. Details of the enclosure have been outlined in **Section 4.5**.

For more information on the previous report (July 1978), refer to **Section 2** of this report; Drain History.

## 2.0 DRAIN HISTORY

In consultation with the Township's Drainage Superintendent, we understand that the most current Engineer's Report was prepared in July 1978 by Lascelles, Seguin, Tremblay Consulting Engineers. The Engineer's Report prepared in 1978 includes the Demers-Cayer, Adam and Quirouette Municipal Drains, all of which were petitioned under Section 4 of the Drainage Act (1975).

**This report has been prepared only to address the Adam Municipal Drain. For maintenance specifications and associated assessments for the Demers-Cayer or Quirouette Drains, refer to the 1978 Engineer's Report (Lascelles, Seguin, Tremblay Consulting Engineers) (or the most recent associated report, as applicable.)**

## 3.0 DRAINAGE ACT, 1990, PROCESS

### 3.1 TO DATE

Shade Group Inc. (SGI) was appointed as the engineer for the Adam Municipal Drain project under by-law 23-2022 on February 28, 2022, with the request to prepare a Section 78 Engineer's Report to amend the 1978 Engineer's Report to reflect the current conditions.

An on-site meeting was held on April 28, 2022 with all of the landowners within the watershed for the Adam Municipal Drain. The meeting was held roadside at Aurele Road.

A field survey was carried out on April 28, 2022 following the on-site meeting to collect topographic information pertaining to the existing conditions. This topographic information was used to prepare the updated engineering drawings.

Consultation with applicable parties was carried out throughout the project, including consultation and input from:

- Landowners;
- Tile drain contractors;
- The drainage superintendent.

### **3.2 NEXT STEPS**

Following the submission of this report, the report will be brought to a Meeting to Consider (Section 42).

The clerk of the municipality shall send a copy of the report and a notice stating the date on which the report was filed, the name or designation of the drainage works; and the date of the council meeting at which the report will be considered to the prescribed people (Section 41).

The Meeting to Consider is then held by council, and council may then adopt the report by provisional by-law by giving two readings (Section 45(1)).

Following the Meeting to Consider, and assuming a provisional by-law is adopted, a notice is sent including a copy of the provisional by-law (exclusive of the Engineer's Report), and a letter advising of the time and place for the first sitting of the Court of Revision.

Following the completion of addressing all appeals; or the time for appealing has expired, the council may pass the provisional by-law, thereby authorizing construction (or maintenance) of the drainage works. Work may then be commenced as early as ten days after the by-law is passed if no notice of intention to make an application to quash the by-law has been filed with the clerk of the council (Section 58(1)).

### **3.3 LIMITATIONS**

The process overview provided in Section 3.2 is provided as a general summary of the next steps to completion. Should the process described herein conflict with the specifications of the Drainage Act, the Drainage Act shall govern. The process described is provided as a summary only, the Township clerk shall be responsible for ensuring that the applicable administrative works are completed in accordance with the specifications of the Drainage Act.

## 4.0 DESCRIPTION OF THE WATERSHED + ALIGNMENT OF DRAIN

### 4.1 1978 ALIGNMENT & WATERSHED

The Adam Municipal Drain as adopted under the 1978 Engineer's Report offered drainage outlet for the east half of Lot 13, Concession 8 through the west half of Lot 14, Concession 8, former geographic Township of Cambridge, now in the Nation Municipality.

The upstream limits of the drain were at the eastern lot line of the east half of Lot 13, Concession 8, from which the drain flowed in a westerly direction for approximately 2,380 ft (~725 m) before continuing in a northerly direction, ultimately outletting to the Quirouette Municipal Drain at approximately 14+07 (Quirouette Municipal Drain Stationing, 1978). The total length of the 1978 Adam Municipal Drain was approximately 4,050 ft (1,234 m).

The total watershed area was approximately 132.2 acres (1978 Engineer's Report).

### 4.2 CHANGES MADE TO THE 1978 ALIGNMENT

Based on available historical aerial imagery, it appears that the upper reaches of the Adam Municipal Drain (east half Lot 13, Stations 36+23 to Station 40+50, 1978) was enclosed in the early 2000s. Per discussions with the landowners, we understand that the lands were tile drained, with a tile drain installed within the open ditch. The open ditch was then filled in. Historical aerial imagery suggests that the works were done prior to 2013. Information on the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs AgMaps system has this tile drainage system labelled as 2012. No information was available at the time of this report as to the specifics of what was installed nor as to the limits of the tile drained lands. Instead, data from the AgMaps system has been used to guide design and review of the system.

Also based on historical aerial imagery, it appears that the lower limits of the drain were filled in sometime between November 2015 and September 2016 (based on Google Earth aerial imagery and as confirmed by AgMaps which has the tile drainage labelled as 2015). The lower portion of the 1978 Adam Municipal Drain was filled in, with a new outlet excavated from Station 25+30 of the Adam Municipal Drain, continuing in a northerly direction and outletting to the Quirouette Municipal Drain at approximately Station 22+62 (Quirouette Municipal Drain Stationing, 1978).

### 4.3 ABANDONMENT – UPPER REACHES

Given the changes made to the upper reaches of the drain as outlined in Section 4.2, and through discussions with the landowner of the subject property (ID #3 – **Appendix B**), it has been proposed that the upper reaches of the Adam Municipal Drain are to be abandoned. Specifically, Station 36+26 through 40+50 (1978 Stations) are to be abandoned. The existing open ditch will terminate at approximately Station 36+23 (now 0+835) at the property line between the east half of Lot 13 and the west ¼ of Lot 13, Concession 8, however an approximately 1 m section (Station 0+835 – 0+836) of enclosed drain will continue to have legal status under the Drainage Act. **This 1m extension will not be maintained by the municipality.** It will remain the responsibility of the

landowner to maintain all enclosed works on the east half of Lot 13, Concession 8. The 1 m section (Station 0+835 through 0+836) is intended only to ensure that it is clear that the system has been designed with the intention of this private system being permitted legal, direct connection to the Adam Municipal Drain.

#### **4.4 2022 ALIGNMENT & WATERSHED**

As described in Section 4.2, changes have been made to the alignment of the drain since the system was originally adopted in 1978. The new adopted alignment under this report is to be as follows:

The upper limits of the drain is considered to be Station 0+836, approximately 1 m east of the property line between the east half of Lot 13 and the west ¼ of Lot 13, Concession 8. Station 0+835 to Station 0+836 is to be an enclosed system – maintained solely by the owner of the property on which the tile system is located.

Station 0+835 through station 0+567 is to be converted from the current open channel to an enclosed system. The proposed enclosure is to be comprised of a 12" diameter dual wall, perforated pipe, with a Higgenbottom structure located at the current termination point of the upstream tile drain (Station 0+835-0+836).

The enclosure will terminate at Station 0+567, 3m upstream of the 90 degree turn at Station 0+570, where the drain turns in a northerly direction. The open channel then continues in a northerly direction on the property line between Part of the west half of the east half of Lot 14 and the east ¼ of Lot 14, Concession 8 for approximately 570 m, outletting to the Quirouette Drain at approximately Station 22+62 (Quirouette Drain Stations, 1978).

The total maintained portion of the drain is approximately 836 m, serving a watershed of approximately 62 acres.

#### **4.5 2022 ENCLOSURE**

As noted in Section 4.4, Station 0+567 through Station 0+835 is proposed to be enclosed at the request of the subject landowner (Landowner ID #2). The proposed enclosure is to consist of a 12" diameter dual wall, smoothwall, perforated pipe. A Higgenbottom structure is to be connected at the top end of the new enclosure, with a tee connection between the existing (assumed) 4" tile drain from Landowner ID #3 – offering a direct connection to the new 12" diameter pipe. For more details on the enclosure, refer to the Plan and Profile drawings as included in Appendix B. Details associated with the design considerations for the enclosure have been included in Section 7.5 of this report.



## 5.0 PLAN

Enclosed in Appendix B is a Plan View which includes:

- The limits of the catchment area;
- The 2022 alignment which is to be adopted by way of this report;
- Approximate property lines as supplied by the United Counties of Prescott and Russel from their Geographic Information System (GIS) "A La Carte".
- Numbered labels for each property which can be referenced back to the assessment schedule enclosed in Appendix C.

## 6.0 PROFILE

A topographic survey was completed in April 2022 using a Spectra Precision SP60 GNSS Receiver. This information was compiled in AutoCAD – Civil 3D – and used to prepare a digital terrain model of the existing drainage cross-section and profile. This information was then used to develop an updated profile of the alignment, which is to be used for future maintenance works.

It is intended that the accompanying plan, profile and specifications form a part of this report, and that altogether they govern the performance of this work.

The proposed design profile has been enclosed in Appendix B.

## 7.0 DESIGN CONSIDERATIONS

### 7.1 WATERSHED

Given the changes in the alignment of the ditch, an update to the watershed was warranted to reflect the current site conditions.

SGL conducted a visual review of the watershed in April 2022. The updated watershed boundary has been shown on the Watershed Map Plan View as enclosed in Appendix B.

The entirety of the watershed remains as active agricultural lands. The terrain is very flat, with limited elevation changes throughout. Tile drain serves as a key component to the successful drainage of the lands. Tile drainage maps were not available for the entirety of the watershed, although we understand that the majority of the watershed is tile drained. Consultation was undertaken with a local tile drain contractor who is familiar with the area. The tile drain contractor was able to provide guidance on the approximate watershed boundary based on the existing subsurface tile drainage systems. The final watershed boundary has been included in Appendix B.

## **7.2 FARM CROSSING**

At the time of this report, only a single farm crossing was present within the system – located on Property ID #2, at approximately Station 0+695. Given the proposed enclosure, this culvert is to be removed and abandoned. No farm crossings are proposed under this new report.

## **7.3 1978 CROSS-SECTION**

The cross-section as adopted from the 1978 Engineer's Report was as follows:

Bottom width: 2 feet wide  
Side Slopes: 1.5 horizontal to 1 vertical

## **7.4 2022 CROSS-SECTION – STATION 0+000 – 0+567**

As the primary purpose of this report was to address the realignment of the system; and as no concerns with respect to capacity, on-going erosion, etc. were brought forth at the on-site meeting, no changes are proposed to the cross-section of the drain, as history would suggest the system as it has operated for the past ~44 years appears to be adequate to meet the needs of the landowners who benefit from it.

As such, the continued cross-section for future maintenance of the open channel shall be:

**Bottom width: 2 feet wide**  
**Side Slopes: 1.5 horizontal to 1 vertical**

## **7.5 2022 ENCLOSURE – STATION 0+567 – 0+835**

At the request of the subject landowner, an enclosure has been designed for Station 0+567 through 0+835 of the Adam Municipal Drain. The enclosure was designed in consultation with a local, experienced Tile Drain Contractor, who is familiar with the lands in questions. Based on a total contributing area of approximately 41 acres; a pipe slope of 0.08%, a Manning's Roughness Coefficient of 0.013 (for smoothwall pipes); and a ½ inch per day design criteria, a 12 inch diameter pipe would have capacity for approximately 58 acres. Given that is greater than the 41 acres needed, this pipe is expected to perform to the service levels associated with ½ inch per day. The design was reviewed in reference to a 10 inch pipe as well and found to have inadequate conveyance capacity.

## **7.6 1978 PROFILE**

Per the details as outlined on the 1978 Plan & Profile drawing for the Adam Municipal Drain, the 1978 design was completed based on a slope of 0.08%.

## **7.7 2022 PROFILE**

The updated alignment for the Adam Municipal Drain is anticipated to have a slope of approximately 0.08%. This slope applies both to the open channel section and the enclosure.

To achieve this slope, a cleanout will be required of the downstream receiving system. A downstream cleanout is required for approximately 400m of the Quirouette Municipal Drain. Maintenance of the Quirouette Municipal Drain is to be performed as per the specifications of its respective Engineer's Report (1978) and assessed in accordance with the assessment schedule enclosed therein.

## 8.0 ASSESSMENTS

As the realignment of the Adam Municipal Drain resulted in changes to the watershed, an updated assessment schedule was established to fairly assess costs for future maintenance to those encompassed within the watershed.

As per Section 21 of the Act, *"The engineer in the report shall assess for benefit, outlet liability and injuring liability, and shall insert in an assessment schedule, in separate columns, the sums assessed for each opposite each parcel of land and road liable therefor. R.S.O. 1990, c. D.17, s. 21."* As this is an existing drain and the scope of works does not include any works that would be considered injuring to lands or roads, injuring liability is not applicable.

As the land use of today is assumed to have been the same as that of the original 1978 Engineer's Report, the overall benefit to outlet ratio of the drain has been generally considered proportional today to that of 1978. The benefit assessments have been apportioned amongst the lands within the watershed amongst the lands who meet the definition of such an assessment. Under the Act, lands eligible for benefits assessment are defined as those *"lands, roads, buildings, utilities, or other structures that are increased in value or are more easily maintained as a result of the construction, improvement, maintenance or repair of a drainage works may be assessed for benefit. R.S.O. 1990, c. D.17, s. 22."* In this case, all three properties (the entire watershed) are applicable for benefit assessment.

All lands within the watershed are assessed outlet liability, which is defined as *"lands and roads that use a drainage works as an outlet, or for which, when the drainage works is constructed or improved, an improved outlet is provided either directly or indirectly through the medium of any other drainage works or of a swale, ravine, creek or watercourse, may be assessed for outlet liability. R.S.O. 1990, c. D.17, s. 23 (1)."*

The method for determining the appropriate apportionment of benefit and outlet liability assessment is the responsibility of the appointed Drainage Engineer. The Drainage Engineer shall use their best judgement to determine an apportionment that is considered fair to all those assessed.

For the purposes of assessing outlet benefit across the lands within the watershed, the Drainage Engineer has used the Factored Areas Method. Under this method, the areas of land within the watershed are assigned a number of factors based on land use, proximity to the drain (distance factor), and general location in the watershed (sub-section factor). The summation of these

factors provides a factored area that allows lands within the watershed to be compared on a fair basis. This method takes into account different volumes and rates of flow of water coming off the land, based on the above noted factors. Each of these parameters (i.e. land use, distance of flow and length of drain) can be connected back to estimated volumes and peak flow rates off the land for each property.

Special benefit has been included for the purposes of apportioning the costs associated with the engineering under this report and for the proposed enclosure. Special benefits may be used where, for example, the relocation or realignment of a drain is to the benefit of one specific property. In this case, a special benefit has been used to assess the engineering costs in what this engineer considers to be a fair apportionment amongst those within the watershed, in consideration of both the realignment, the enclosure, and the abandonment.

### **8.1 LAND USE FACTORS**

As all lands within the watershed have the same use, each property was assigned a land use factor of 1.0.

### **8.2 DISTANCE FACTORS**

As the offsetting distance from the drain was generally the same for each property, each property was assigned a distance factor of 1.0.

### **8.3 SUB-SECTION FACTORS**

Each property was assigned a sub-section factor based on their location on the drain.

Property ID #3 benefits from the entire length of the drain and requires the drain as an outlet for their property and as such, was assigned a sub-section factor of 1.0;

Properties #2 and #1 make use of less of the drain and were assigned corresponding factors based on their relative use of the drain.

The summation of these factors was then used to determine an equivalent area, which was used to determine the apportionment of the associated outlet liability.

## **9.0 2022 ENGINEERING COSTS**

The cost associated with the preparation of this report are estimated to be \$18,500 + HST. This estimate does not factor in any appeals through the Court of Revisions, Tribunal or the Referee, but does include for attendance at the first mandated Court of Revisions meeting. Should there be appeals, the total cost will be amended prior to the final adoption of this report.

These engineering costs are to be assessed in accordance with the special benefit assessments as outlined in the Assessment Schedule as enclosed in **Appendix C**. The Assessment Schedule has been prepared based on the above noted costs. Actual final billing may vary.

## 10.0 2022 CONSTRUCTION COSTS

The scope of work associated with this project are generally consistent with maintenance works for the open channel and the enclosure of a portion of the drain. For the purposes of fairly assessing costs, the works have been split into two assessment schedules.

Schedule 'A' – which includes the aforementioned engineering costs associated with the preparation of this report, also includes the anticipated construction / maintenance costs associated with the open channel from Station 0+000 – 0+567.

Our estimate has been prepared based on the following works:

- Bottom cleanout ~567m open channel per attached plans;
- Install rip-rap at discharge point to the Quirouette Municipal Drain;
- Install rip-rap at 90 degree bend (~Station 0+570 per attached plans);
- Install temporary erosion and sediment control measures during construction to the satisfaction of the applicable approval agencies.

The estimated construction cost associated with the proposed open channel works is estimated at \$7,500 (exclusive of HST). Note that this is an estimate only and actual construction costs may vary. As per Section 59 of the Drainage Act, should the received construction maintenance bids exceed 133% of the estimated construction costs (in this case – that would suggest an upset limit of \$9,975), council shall call a meeting in accordance with Section 41, 42 and 43 and proceed according to the specifications of *the Act*.

Maintenance works required on the Quirouette Drain *have not* been included in the above noted construction costs – as it has been assumed those works will be performed in accordance with the specifications and details as outlined in the associated Engineer's Report (under separate cover).

Schedule 'B' has been prepared with respect to the proposed enclosure. Works are to be assessed in accordance with the distributions as shown in Schedule 'B'. The apportionment of costs has been prepared in consideration of what anticipated maintenance costs would have been on an open channel. These maintenance costs have been used as the baseline, with costs beyond that assessed to the landowner requesting the enclosure.

Our estimate has been prepared based on the following works:

- Bottom cleanout ~270m as required to set pipe at correct elevation;
- Pipe installation;
- Backfill;
- Install temporary erosion and sediment control measures during construction to the satisfaction of the applicable approval agencies.

The estimated construction cost associated with the proposed enclosure works is estimated at \$38,000 (exclusive of HST). Note that this is an estimate only and actual construction costs may vary. As per Section 59 of the Drainage Act, should the received construction maintenance bids exceed 133% of the estimated construction costs (in this case – that would suggest an upset limit of \$50,540), council shall call a meeting in accordance with Section 41, 42 and 43 and proceed according to the specifications of *the Act*.

Per discussions with the Township's Drainage Superintendent, the Township will administer and oversee the proposed works as required. Per discussions with the Township's Drainage Superintendent, it is understood that the Township will also coordinate all necessary permitting as required to conduct the above noted works.

Construction specifications have been included in Appendix D for the above noted works.

## 11.0 FUTURE MAINTENANCE

Future maintenance works of the Adam Municipal Drain are to be performed in accordance with the plans and specifications detailed herein.

So as to provide for a fair apportionment of future maintenance costs, different assessment schedules have been prepared for the open channel versus the enclosure. Specifically, the following assessment schedules are to be considered applicable for future maintenance:

- Future maintenance of open channel (0+000 – 0+567) – As per Schedule 'A'. Special benefit is **not** to be used.
- Future maintenance / upkeep of enclosure (0+567 – 0+835) – As Per Schedule 'C'
- Future replacement of enclosure (0+567 – 0+835) – As Per Schedule 'D'

The costs associated with these works is to be assessed against the lands in the apportionments as outlined in the assessment schedules enclosed in **Appendix C**.

The alignment shall be maintained in accordance with that which is outlined on the Watershed Map Plan View as enclosed in **Appendix B**, while the profile shall be maintained in accordance with the profile enclosed in **Appendix B**.

## 12.0 GRANTS

Properties that are registered with the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (OMAFRA) for the Farm Property Class Tax Rate Program may be eligible for a 1/3 grant from the Province. This anticipated grant has been reflected on Schedule 'A', however the Province does reserve the right to cancel this program at any time, and as such, this grant is *not guaranteed*.

Furthermore, the current program limits grant eligibility on enclosures. Per current Agricultural Drainage Infrastructure Program: Administrative Policies (ADIP Policies):

- a. *The cost of enclosing or replacing an existing open ditch municipal drain with a buried pipe is not eligible for grant if, using normal design standards, more pipe flow capacity is required than can be provided by a single 300 millimetre (mm) diameter corrugated plastic pipe (or equivalent capacity). An exception may be made if evidence is provided to the satisfaction of the Director that a drain enclosure is required to address bank slumping or erosion problems on the drain, and the Director's written approval is provided in advance.*
- b. *Where an existing open ditch municipal drain can be enclosed or replaced with a single 300 mm diameter corrugated plastic pipe (or equivalent capacity), grant will be provided under the following conditions:*
  - i. *The required pipe capacity is calculated using no less than a 12 mm (0.5 inch) drainage design coefficient.*
  - ii. *On a single property, the total cost to enclose/replace an open ditch is no more than \$15,000 per drain. If the cost to enclose the drain across a property is greater than \$15,000, grant will be paid on the first \$15,000 only. A drain is considered to be the main channel and any branches that outlet into the main channel on that property.*

Source: [http://omafra.gov.on.ca/english/landuse/facts/adip\\_admin.htm](http://omafra.gov.on.ca/english/landuse/facts/adip_admin.htm), accessed August 16, 2022

As such, the proposed enclosure is anticipated to be limited in grant eligibility as the total anticipated construction estimate exceeds \$15,000.

### 13.0 CLOSING

This report is respectfully submitted to the Council of the Nation Municipality this August xx 2022.

Should you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact the undersigned.

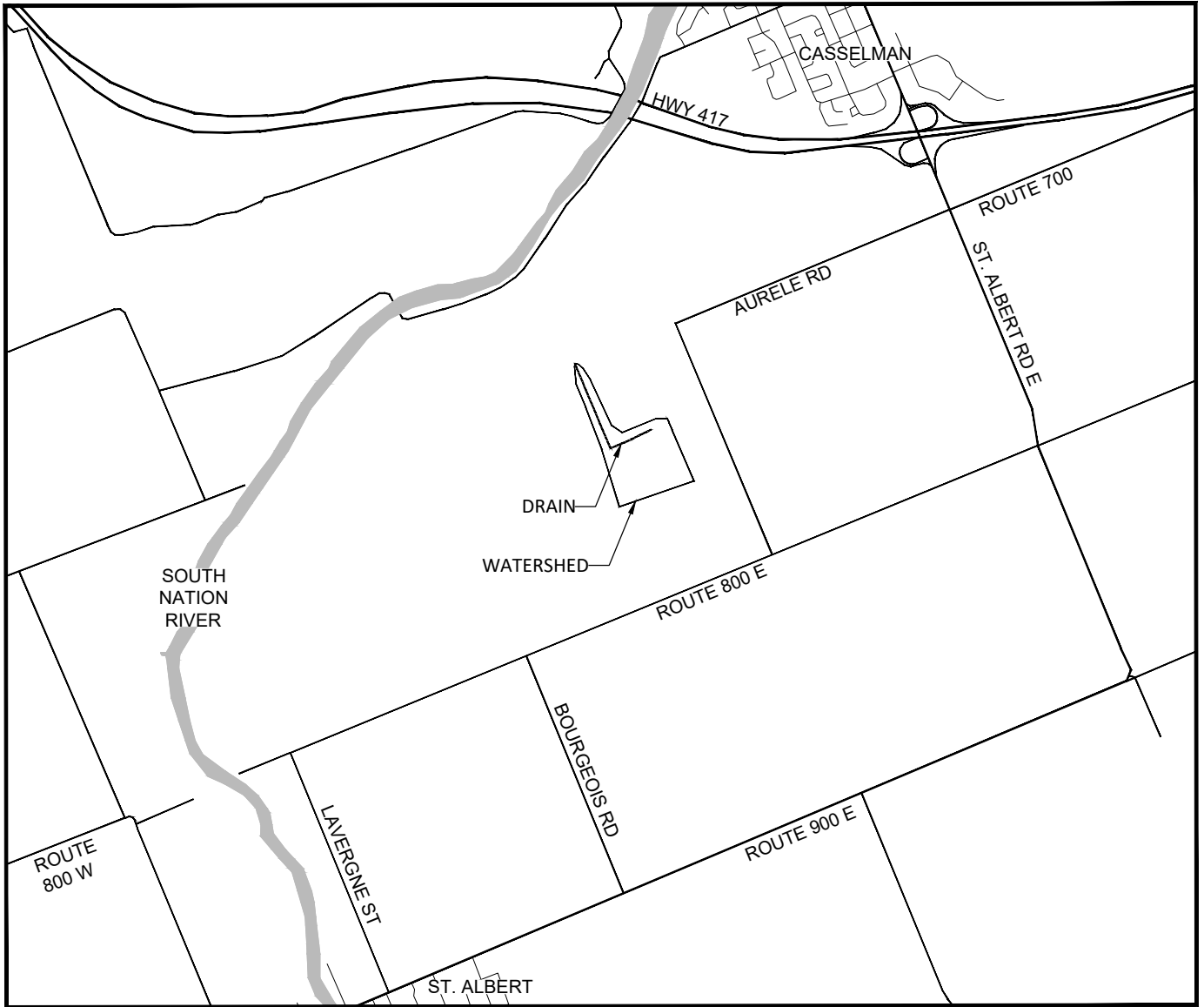
**Monica Shade, P. Eng.**  
Drainage Engineer  
**Shade Group Inc.**

---

DRAFT

**APPENDIX A**  
LOCATION PLAN



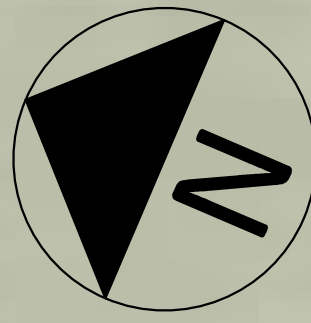


LOCATION PLAN  
N.T.S.

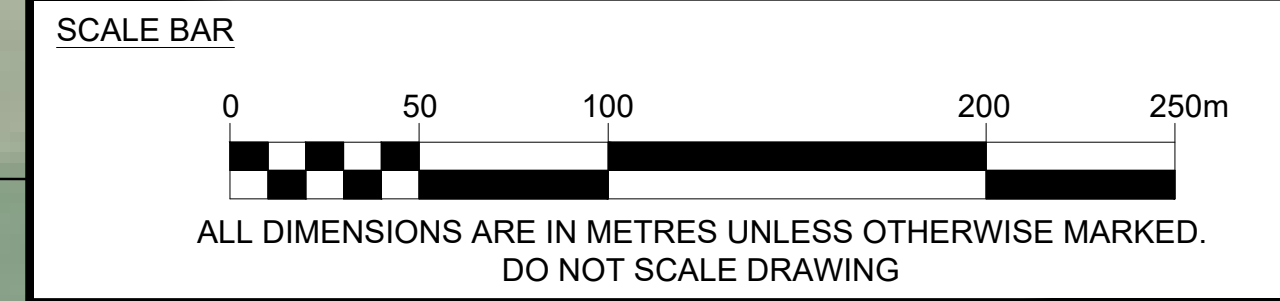
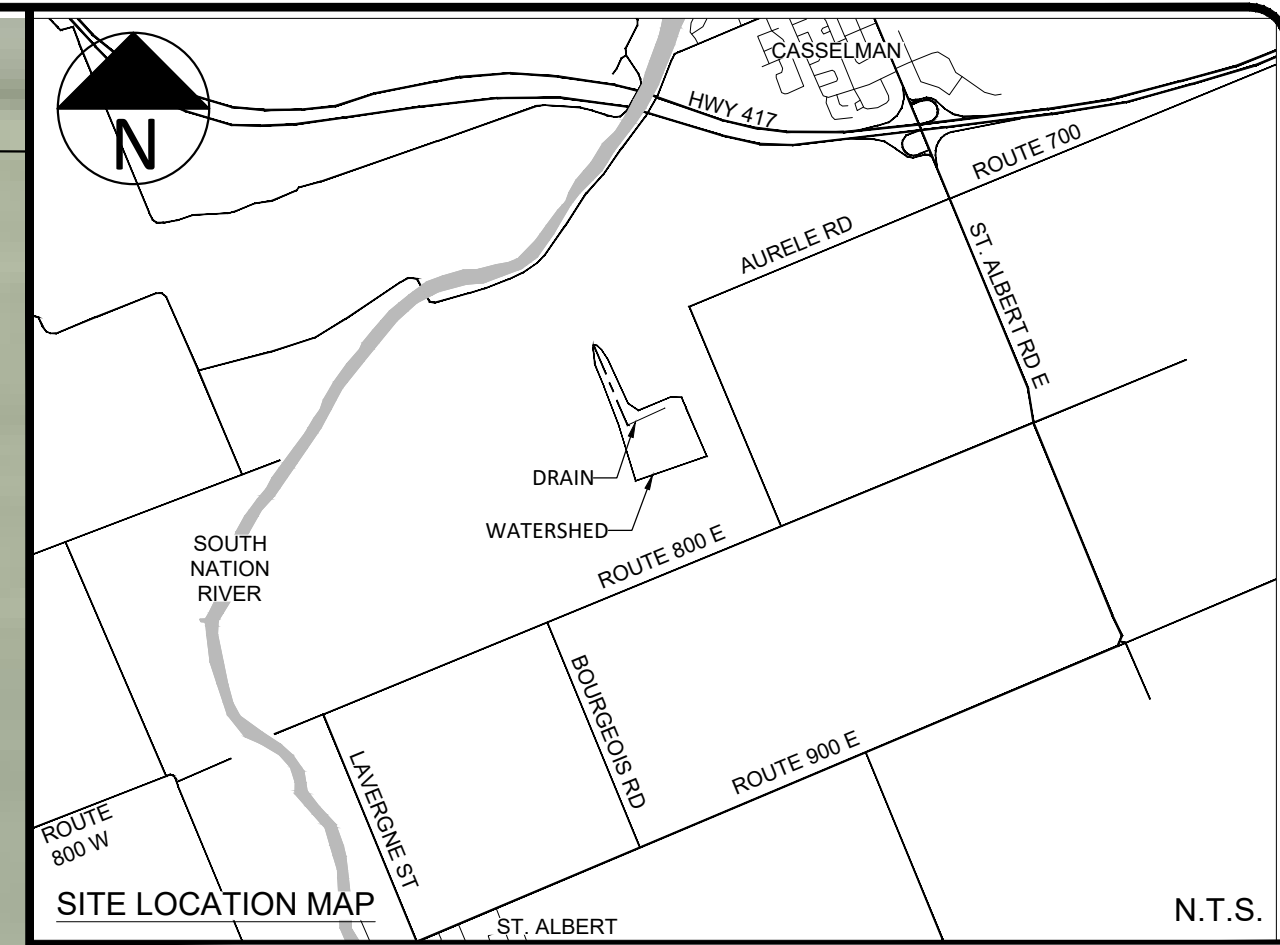
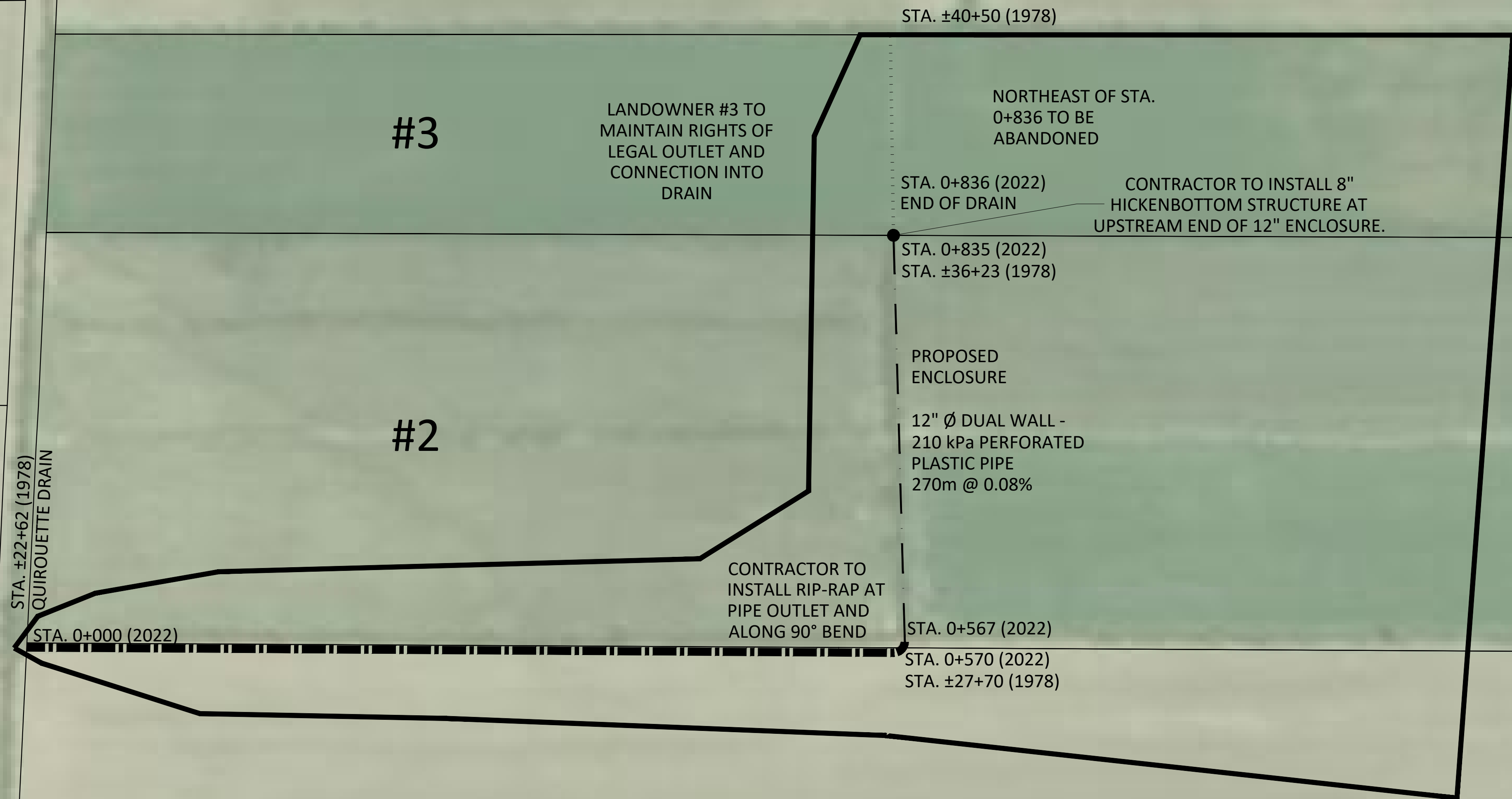
---

DRAFT

**APPENDIX B**  
DRAINAGE PLANS



# ADAM MUNICIPAL DRAIN



PAGE SIZE 24" x 36" SCALE 1:2000

SHADE GROUP INC.  
P.O. BOX 1716  
ALMONTE, ON  
K0A 1A0



### LEGEND

- 2022 PROPERTY LINES (GIS DATA)
- ADAM MUNICIPAL DRAIN ALIGNMENT
- ADAM MUNICIPAL DRAIN WATERSHED BOUNDARY
- ENCLOSED SECTION OF THE ADAM MUNICIPAL DRAIN (NEW)
- FORMER ADAM MUNICIPAL DRAIN - TO BE ABANDONED
- 0+000 STATIONS (m)
- 27+70 APPROX. PREVIOUS STATIONS (FT) PER 1978 ENGINEER'S REPORT
- #1 PROPERTY ID REFERENCE - REFER TO ASSESSMENT SCHEDULES - SCHEDULE 'A' - 'D'

### NOTES

1. ALL STATIONS LABELED ARE IN FEET AND ARE IN ACCORDANCE WITH THE PREVIOUS ADOPTED 1979 ENGINEER'S REPORT. THIS MAP IS FOR INFORMATION PURPOSES ONLY AND IMPLIES NO GUARANTEE OF ACCURACY. DO NOT SCALE DRAWING.
2. STATIONS HAVE BEEN PROVIDED FOR REFERENCE TO 1979 ENGINEER'S REPORT. ALL FUTURE MAINTENANCE AS IT RELATES TO MAINTENANCE OF THE CHANNEL SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE ENCLOSED PROFILE.
3. MAINTENANCE WORKS SHOULD BE COMPLETED IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS FOUND WITHIN THE 2022 ENGINEER'S REPORT AS PREPARED BY SHADE GROUP INC.
4. ALL PROPERTY LINES ARE AS SUPPLIED BY THE UNITED COUNTIES OF PRESCOTT AND RUSSELL, AS ACQUIRED FROM THEIR GEOGRAPHIC INFORMATION SYSTEM (GIS) MAY 2022.
5. THIS MAP AND THE ASSOCIATED REPORT IS IN REFERENCE TO THE ADAM MUNICIPAL DRAIN ONLY; ALL WORKS ASSOCIATED WITH THE DOWNSTREAM AND ADJACENT DRAINS AS ADOPTED UNDER THE 1979 REPORT SHALL REMAIN.

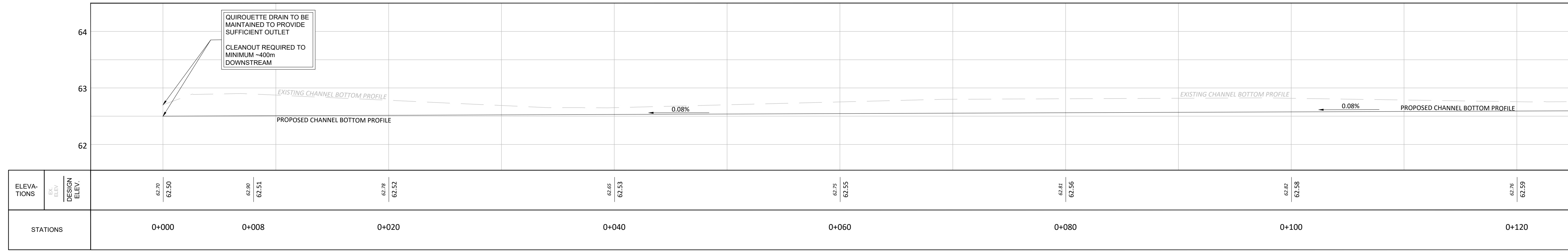
| REV. # | REVISION DESCRIPTION | DATE |
|--------|----------------------|------|
|        |                      |      |
|        |                      |      |
|        |                      |      |

STAMP

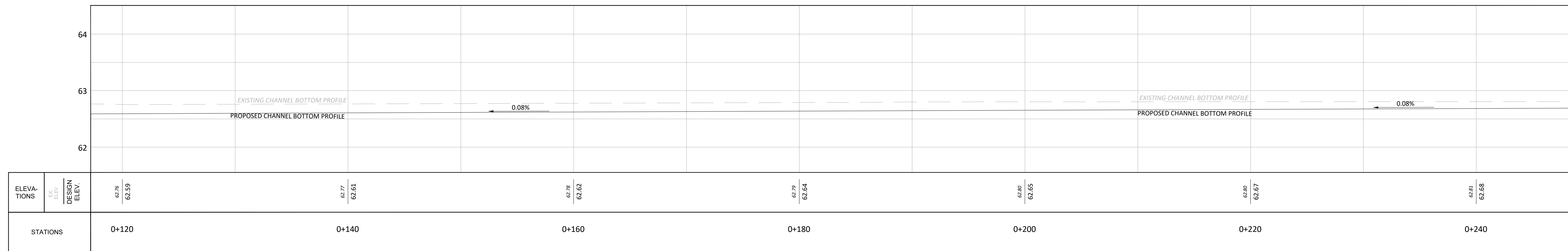
# DRAFT

|               |   |
|---------------|---|
| PROJECT TITLE | ADAM MUNICIPAL DRAIN<br>THE NATION MUNICIPALITY |
| DRAWING TITLE | WATERSHED MAP<br>PLAN VIEW                      |
| DRAWING NO.   | 1 OF 3  |

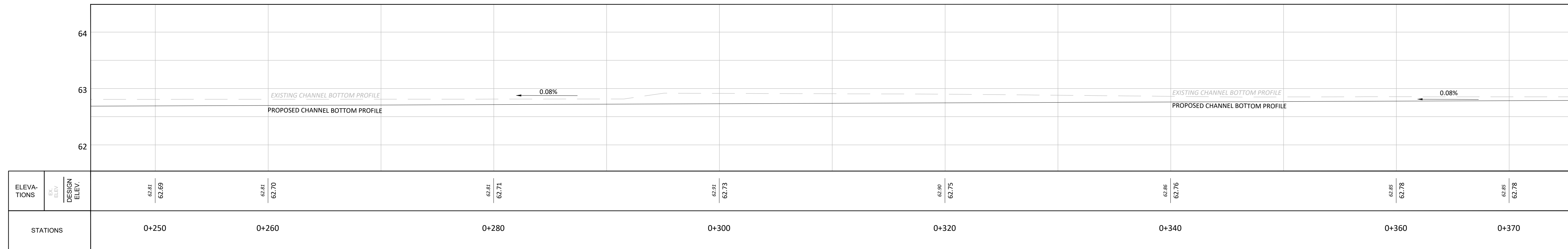
ADAM MUNICIPAL DRAIN  
STA. 0+000 - 0+120



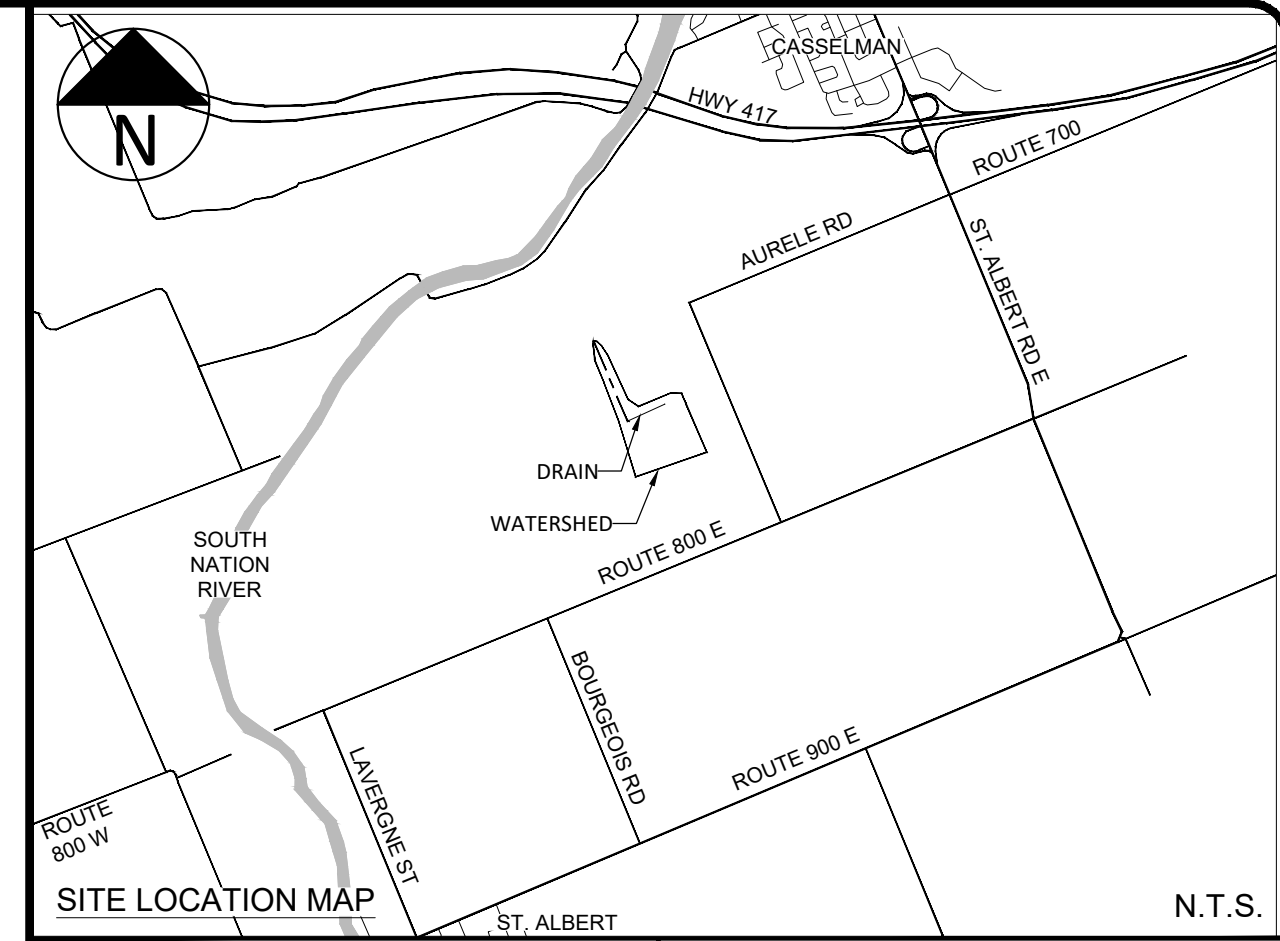
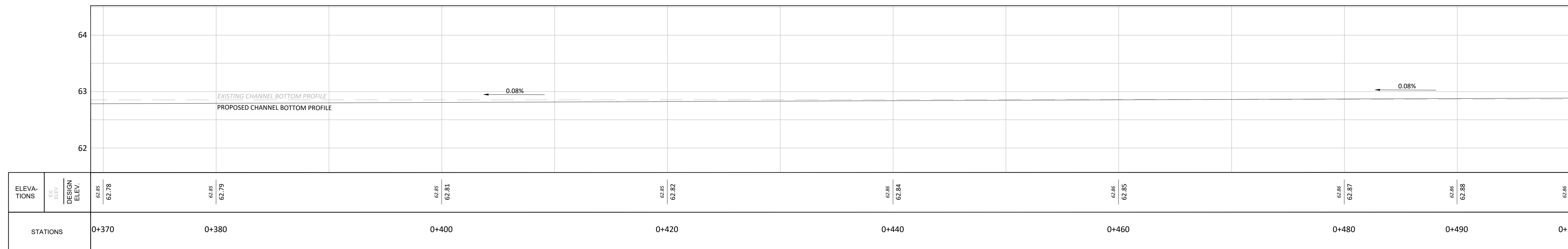
ADAM MUNICIPAL DRAIN  
STA. 0+120 - 0+250



ADAM MUNICIPAL DRAIN  
STA. 0+250 - 0+370



ADAM MUNICIPAL DRAIN  
STA. 0+370 - 0+500



SITE LOCATION MAP N.T.S.  
PAGE SIZE 24" x 36" SCALE H 1:200 V 1:40

SHADE GROUP INC.  
P.O. BOX 1716  
ALMONTE, ON  
K0A 1A0

DRAIN CROSS-SECTION

CROSS-SECTION TO MATCH 1978 ENGINEER'S REPORT  
SIDE SLOPES 1.5 HORIZONTAL TO 1 VERTICAL  
BOTTOM WIDTH 0.61m (2 FT)

GENERAL NOTES

- ALL TOPOGRAPHY, GROUND ELEVATIONS AND SURVEY DATA ARE SHOWN FOR INFORMATION PURPOSES ONLY AND IMPLY NO GUARANTEE OF ACCURACY. ALL DIMENSIONS AND ELEVATIONS TO BE VERIFIED BY THE CONTRACTOR PRIOR TO CONSTRUCTION. ALL ELEVATIONS SHOWN ARE GEODETIC.
- THIS IS NOT A LEGAL SURVEY. PROPERTY LINES SHOWN ARE PER INFORMATION SUPPLIED FROM THE STORMWATER, DUNDAS AND GLENGARRY GIS SYSTEM AND IMPLY NO GUARANTEE OF ACCURACY FOR EXACT PROPERTY LINES.
- ALL DISTURBED AREAS ARE TO BE SEEDED AS SOON AS FEASIBLE.
- WORKS SHALL BE COMPLETED IN THE LOW OR NO FLOW CONDITIONS.
- ANY CHANGES MADE TO THIS PLAN ARE TO BE VERIFIED AND APPROVED BY SHADE GROUP INC.

EROSION AND SEDIMENT CONTROL

- THE CONTRACTOR SHALL IMPLEMENT BEST MANAGEMENT PRACTICES TO PROVIDE FOR PROTECTION OF THE SUBJECT AND DOWNSTREAM RECEIVING WATERBODIES AND WATERCOURSES.
- THE CONTRACTOR SHALL IMPLEMENT TEMPORARY EROSION AND SEDIMENT CONTROL MEASURES DURING CONSTRUCTION AND SHALL ENSURE THESE MEASURES ARE APPROPRIATELY MAINTAINED THROUGHOUT THE DURATION OF THE PROJECT.
- THE CONTRACTOR SHALL FOLLOW INDUSTRY STANDARD FOR ALL MAINTENANCE OF EROSION AND SEDIMENT CONTROL MEASURES, AS APPLICABLE.

| REV. # | REVISION DESCRIPTION | DATE |
|--------|----------------------|------|
|        |                      |      |
|        |                      |      |

STAMP

# DRAFT

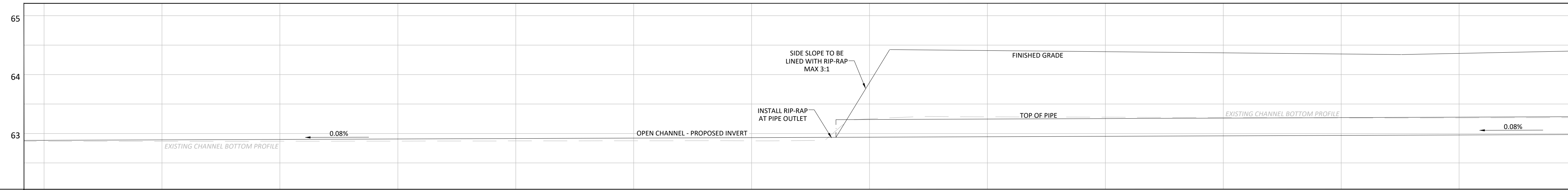
PROJECT TITLE **ADAM MUNICIPAL DRAIN  
THE NATION MUNICIPALITY**

DRAWING TITLE **PROFILE VIEW  
STA. 0+000 - 0+500**

DRAWING NO. **2 OF 3**

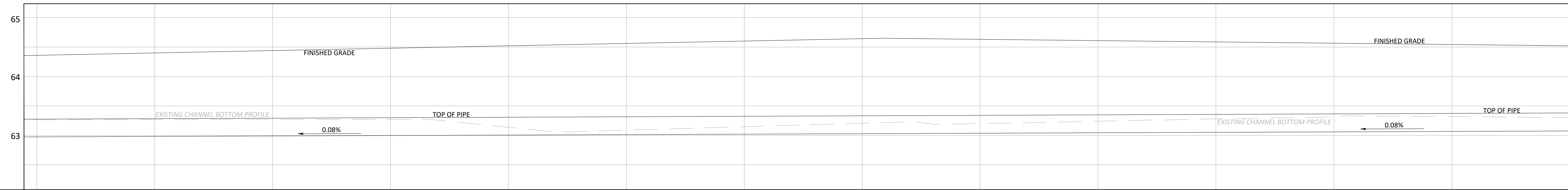


ADAM MUNICIPAL DRAIN  
STA. 0+500 - 0+620



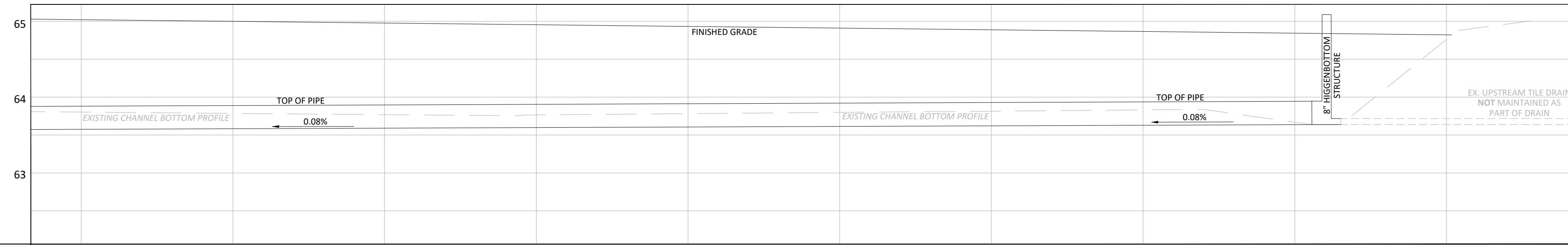
| ELEVATIONS | AS BUILT ELEV. | DESIGN ELEV.     | STATIONS |
|------------|----------------|------------------|----------|
|            | 62.86          | 62.88            | 0+500    |
|            | 62.87          | 62.90            | 0+520    |
|            | 62.87          | 62.91            | 0+540    |
|            | 62.87          | 62.93            | 0+560    |
|            | 62.85          | 62.93 (PIPE INV) | 0+567    |
|            | 62.84          | 62.96 (PIPE INV) | 0+580    |
|            | 62.87          | 62.96 (PIPE INV) | 0+600    |
|            | 62.86          | 62.98 (PIPE INV) | 0+620    |

ADAM MUNICIPAL DRAIN  
STA. 0+620 - 0+750

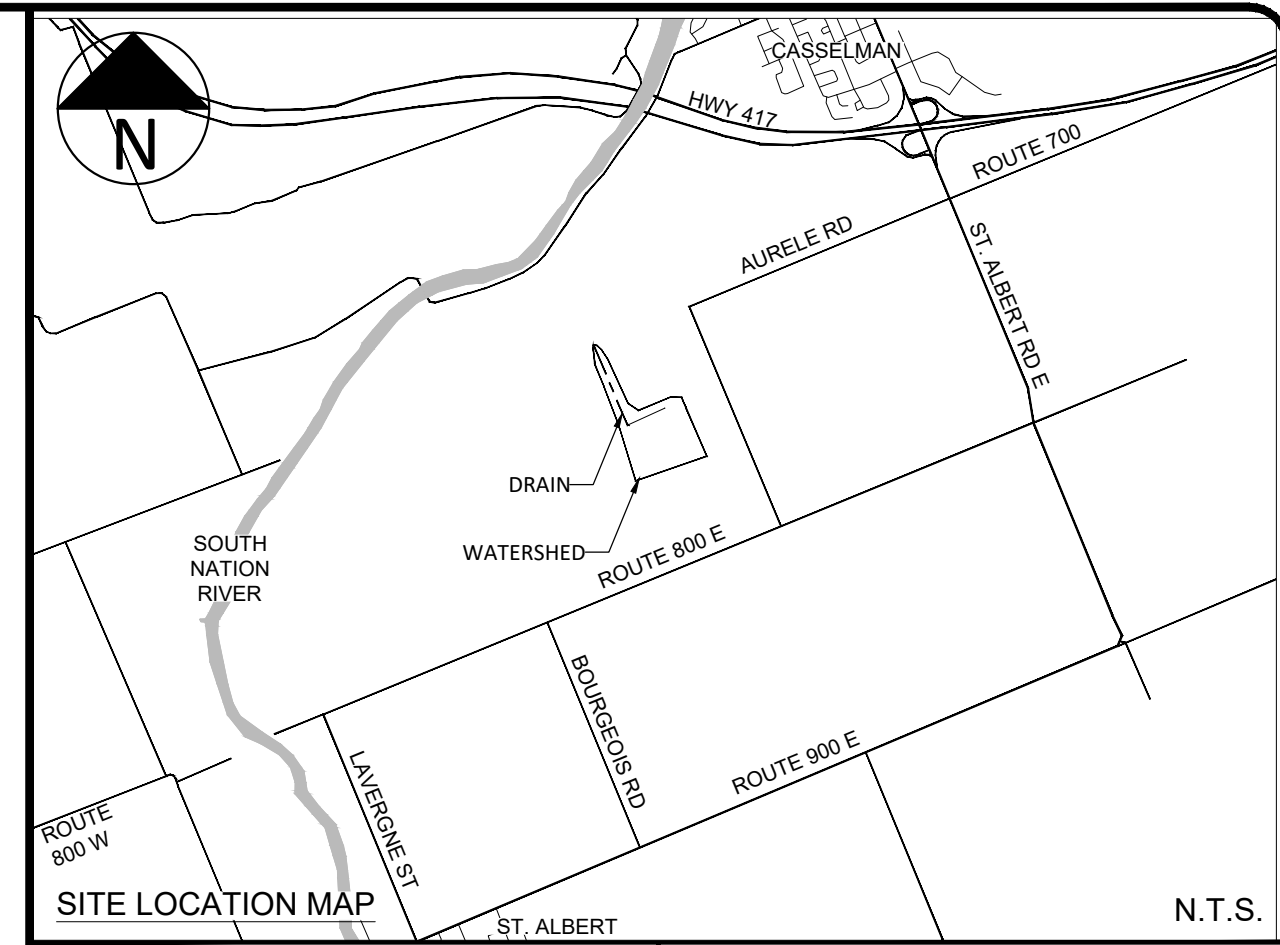


| ELEVATIONS | AS BUILT ELEV. | DESIGN ELEV.     | STATIONS |
|------------|----------------|------------------|----------|
|            | 62.98          | 62.98 (PIPE INV) | 0+620    |
|            | 62.97          | 62.97 (PIPE INV) | 0+640    |
|            | 62.94          | 63.01 (PIPE INV) | 0+660    |
|            | 62.95          | 63.02 (PIPE INV) | 0+680    |
|            | 62.97          | 63.04 (PIPE INV) | 0+700    |
|            | 62.98          | 63.05 (PIPE INV) | 0+720    |
|            | 62.92          | 62.97 (PIPE INV) | 0+740    |
|            | 62.92          | 63.07            | 0+750    |

ADAM MUNICIPAL DRAIN  
STA. 0+750 - 0+840



| ELEVATIONS | AS BUILT ELEV. | DESIGN ELEV.     | STATIONS |
|------------|----------------|------------------|----------|
|            | 62.90          | 63.07 (PIPE INV) | 0+750    |
|            | 62.92          | 63.08 (PIPE INV) | 0+760    |
|            | 62.86          | 63.10 (PIPE INV) | 0+780    |
|            | 62.90          | 63.11 (PIPE INV) | 0+800    |
|            | 62.92          | 63.13 (PIPE INV) | 0+820    |
|            | 62.87          | 63.14 (PIPE INV) | 0+830    |
|            |                |                  | 0+836    |



PAGE SIZE 24" x 36" SCALE H 1:200 V 1:40 N.T.S.

SHADE GROUP INC.  
P.O. BOX 1716  
ALMONTE, ON  
K0A 1A0

**DRAIN CROSS-SECTION**

CROSS-SECTION FOR OPEN CHANNEL TO MATCH 1978 ENGINEER'S REPORT  
SIDE SLOPES 1.5 HORIZONTAL TO 1 VERTICAL  
BOTTOM WIDTH 0.61m (2 FT)

**ENCLOSURE**  
12" DIAMETER DUAL WALL PLASTIC PIPE - SMOOTHWALL INTERIOR  
210 kPa - PERFORATED PIPE  
BACKFILL WITH NATIVE MATERIAL

**GENERAL NOTES**

- ALL TOPOGRAPHY, GROUND ELEVATIONS AND SURVEY DATA ARE SHOWN FOR INFORMATION PURPOSES ONLY AND IMPLY NO GUARANTEE OF ACCURACY. ALL DIMENSIONS AND ELEVATIONS TO BE VERIFIED BY THE CONTRACTOR PRIOR TO CONSTRUCTION. ALL ELEVATIONS SHOWN ARE GEODETIC.
  - THIS IS NOT A LEGAL SURVEY. PROPERTY LINES SHOWN ARE PER INFORMATION SUPPLIED FROM THE STORMONT, DUNDAS AND GLENGARRY GIS SYSTEM AND IMPLY NO GUARANTEE OF ACCURACY FOR EXACT PROPERTY LINES.
  - ALL DISTURBED AREAS ARE TO BE SEEDDED AS SOON AS FEASIBLE.
  - WORKS SHALL BE COMPLETED IN THE LOW OR NO FLOW CONDITIONS.
  - ANY CHANGES MADE TO THIS PLAN ARE TO BE VERIFIED AND APPROVED BY SHADE GROUP INC.
- EROSION AND SEDIMENT CONTROL**
- THE CONTRACTOR SHALL IMPLEMENT BEST MANAGEMENT PRACTICES TO PROVIDE FOR PROTECTION OF THE SUBJECT AND DOWNSTREAM RECEIVING WATERBODIES AND WATERCOURSES.
  - THE CONTRACTOR SHALL IMPLEMENT TEMPORARY EROSION AND SEDIMENT CONTROL MEASURES DURING CONSTRUCTION AND SHALL ENSURE THESE MEASURES ARE APPROPRIATELY MAINTAINED THROUGHOUT THE DURATION OF THE PROJECT.
  - THE CONTRACTOR SHALL FOLLOW INDUSTRY STANDARD FOR ALL MAINTENANCE OF EROSION AND SEDIMENT CONTROL MEASURES, AS APPLICABLE.

| REV. # | REVISION DESCRIPTION | DATE |
|--------|----------------------|------|
|        |                      |      |
|        |                      |      |

STAMP

# DRAFT

PROJECT TITLE **ADAM MUNICIPAL DRAIN  
THE NATION MUNICIPALITY**

DRAWING TITLE **PROFILE VIEW  
STA. 0+500 - 0+836**

DRAWING NO. **3 OF 3**

DRAFT

---

**APPENDIX C**

**ASSESSMENT SCHEDULES**

Assessment Schedule - Updated 2022  
 Schedule 'A'  
 2022 Engineering + Maintenance (0+000 - 0+567)  
 Use for Future Maintenance of Open Channel (0+000 - 0+567)

| Property ID No.  | Roll No.          | Lot/Con                 | Area Drained (acres) | Outlet (\$)        | Benefit (\$)       | Special Benefit (\$)* | Est. Farm Credit (\$) | Net Assess. (\$)    |
|------------------|-------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| 1                | 0212001-008-03200 | CON 8 PT LOT 13         | 44.9                 | \$ 592.62          | \$ 1,125.00        | \$ 8,500.00           | \$ 3,405.87           | \$ 6,811.75         |
| 2                | 0212001-008-03002 | CON 8 PT LOTS 13;AND 14 | 51.3                 | \$ 1,354.41        | \$ 1,350.00        | \$ 8,500.00           | \$ 3,734.80           | \$ 7,469.61         |
| 3                | 0212001-008-03002 | CON 8 W PT LOT 14       | 21.3                 | \$ 1,052.96        | \$ 2,025.00        | \$ 1,500.00           | \$ 1,525.99           | \$ 3,051.98         |
| <b>Sub-Total</b> |                   |                         |                      | <b>\$ 3,000.00</b> | <b>\$ 4,500.00</b> | <b>\$ 18,500.00</b>   | <b>\$ 8,666.67</b>    | <b>\$ 17,333.33</b> |

\*Do not use special benefit column for future maintenance

Assessment Schedule - Updated 2022  
 Schedule 'B'  
 Proposed Enclosure (0+567 - 0+835)  
**NOT TO BE USED FOR FUTURE WORKS**

| Property ID No.  | Roll No.          | Lot/Con                 | Area Drained (acres) | Outlet (\$)        | Benefit (\$)       | Special Benefit (\$) | Net Assess. (\$)    |
|------------------|-------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
| 2                | 0212001-008-03002 | CON 8 PT LOTS 13;AND 14 | 51.3                 | \$ 1,316.21        | \$ 1,200.00        | \$ 33,000.00         | \$ 35,516.21        |
| 3                | 0212001-008-03002 | CON 8 W PT LOT 14       | 21.3                 | \$ 683.79          | \$ 1,800.00        | \$ -                 | \$ 2,483.79         |
| <b>Sub-Total</b> |                   |                         |                      | <b>\$ 2,000.00</b> | <b>\$ 3,000.00</b> | <b>\$ 33,000.00</b>  | <b>\$ 38,000.00</b> |



Assessment Schedule - Updated 2022  
Schedule 'C'

For Future Maintenance of Enclosure (0+567 - 0+835)

| Property ID No.  | Roll No.          | Lot/Con                 | Area Drained (acres) | Outlet (\$)      | Benefit (\$)     | Net Assess. (\$)   |
|------------------|-------------------|-------------------------|----------------------|------------------|------------------|--------------------|
| 2                | 0212001-008-03002 | CON 8 PT LOTS 13;AND 14 | 51.3                 | \$ 394.86        | \$ 360.00        | \$ 754.86          |
| 3                | 0212001-008-03002 | CON 8 W PT LOT 14       | 21.3                 | \$ 205.14        | \$ 540.00        | \$ 745.14          |
| <b>Sub-Total</b> |                   |                         |                      | <b>\$ 600.00</b> | <b>\$ 900.00</b> | <b>\$ 1,500.00</b> |

Assessment Schedule - Updated 2022  
Schedule 'D'

For Future Replacement of Enclosure (0+567 - 0+835)

| Property ID No.  | Roll No.          | Lot/Con                 | Area Drained (acres) | Outlet (\$)        | Benefit (\$)       | Special Benefit (\$) | Net Assess. (\$)    |
|------------------|-------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
| 2                | 0212001-008-03002 | CON 8 PT LOTS 13;AND 14 | 51.3                 | \$ 1,316.21        | \$ 1,200.00        | \$ 16,000.00         | \$ 18,516.21        |
| 3                | 0212001-008-03002 | CON 8 W PT LOT 14       | 21.3                 | \$ 683.79          | \$ 1,800.00        | \$ -                 | \$ 2,483.79         |
| <b>Sub-Total</b> |                   |                         |                      | <b>\$ 2,000.00</b> | <b>\$ 3,000.00</b> | <b>\$ 16,000.00</b>  | <b>\$ 21,000.00</b> |

---

DRAFT

**APPENDIX D**  
CONSTRUCTION SPECIFICATIONS

The following construction specifications have been prepared in reference to the 1978 Engineer's Report for the Adam Municipal Drain, with updates as required to reflect today's standards and practices.

### Excavation of Ditch

The bottom of the ditch shall be excavated to an even grade so that no water may lie stagnant therein.

The channel shall be excavated in conformance with the specifications outlined herein.

| Design Criteria | Specification                |
|-----------------|------------------------------|
| Side Slopes     | 1.5 Horizontal to 1 Vertical |
| Grade           | 0.08%                        |
| Bottom Width    | 0.60 m (2 ft)                |

It is essential that the side slopes shall not be greater than that specified. The Contractor shall not be allowed to increase the bottom width without maintaining the specified side slopes.

Works shall be completed in low or no flow conditions. Works shall be completed as efficiently as possible; works should not be left partially started and unattended for long periods of time.

Works shall be completed in conformance with the permit specifications from the applicable approval agencies. For the purposes of this report, it has been assumed that the Township Drainage Superintendent will be overseeing the acquisition of permits; as the Township will also be looking after the tendering and contract administration of the works described herein.

Excavated material as removed from the channel is to be spread on the adjoining farmland. Material from Stations 0+000 to 0+570 is to be spread on the west side of the channel, while material from Station 0+570 – 0+836 is to be spread along the north side of the channel.

Material is to be taken back at least 10 feet from the edge of the finished ditch so as to leave a berm of 10 feet in width if the spreading is done in cultivated land. Excavated material shall be spread and leveled by means of a bulldozer or similar equipment so that the finished work presents a neat appearance and leaves the lands so that it can easily be worked by the farmer, and spread in such a manner that the average elevation at any particular location does not exceed the elevation of the adjoining lands by more than 6 inches.

### Install Temporary Erosion and Sediment Control Measures

Temporary erosion and sediment control measures are anticipated to include (at a minimum) straw bale check dams installed within the drain alignment, to allow for temporary erosion and sediment control protection until such a time that grass or vegetation can be established on the banks and bottom of the channel. Additional temporary measures may also be required to the

satisfaction of the permitting agencies. It shall be the contractor's responsibility to maintain these measures after every rainfall event (>10mm) and as required throughout construction to ensure they are operating as per standard industry practice. On-going maintenance of the temporary erosion and sediment control measures is to be continued until such a time as sufficient vegetation has established to stabilize the banks and bottom of the system; to the satisfaction of the engineer or Drainage Superintendent.

### **Rip-rap Installation**

Rip-rap shall be installed at the start of the channel where the alignment meets with the Quirouette Drain so as to provide for channel protection and bank stabilization against the inflow from the Adam Municipal Drain. Rip-rap is also to be installed at Station 0+570, where the drain makes a 90 degree turn; once again to allow for channel protection and bank stabilization. This rip-rap at Station 0+570 will also allow for channel protection against the discharge point from the enclosure.

Rip-rap shall be underlain with geotextile and shall be placed with machinery capable of controlling the drop of the rock, rather than dumped over the edge of the bank. Rip-rap shall be placed immediately following preparation of the banks. The minimum thickness of the riprap shall be 1.5 times the mean diameter. Rip-rap shall be installed along both the inner and outer bank, as well as along the bottom width.

### **Enclosure Installation**

The contractor shall first excavate the bottom of the ditch to the appropriate elevation as per the enclosed Profile Drawings. Excavated material is to be spread beside the drain in fitting with the specifications as outlined in the "Excavation of the Ditch" specification provided on the previous page. Material is to be spread along the north side of the channel.

The contractor shall install the dual wall perforated pipe as per manufacturer specifications.

Following installation of the pipe, the ditch is to be backfilled with suitable backfill material. Backfill material shall take into consideration the intended land use; in that the area is expected to be farmed after completion. Backfill with significant large blocks of concrete or large stones should be avoided.

**Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910**

For The Date Range From 10/05/2022 To 10/18/2022

For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque

| Cheque # /<br>eCheque ID | Type | Date       | Vendor | Name  | Amount     | Status |
|--------------------------|------|------------|--------|---|------------|--------|
| 12988                    | C    | 10/18/2022 | 7      | A.L. BLAIR CONSTRUCTION LTD                     | \$9,031.47 | O      |
| 12989                    | C    | 10/18/2022 | 107    | CLIFTONDALE CONSTRUCTION LTD                    | \$2,466.23 | O      |
| 12990                    | C    | 10/18/2022 | 167    | FRANCIS CANADA TRUCK CENTRE INC                 | \$360.81   | O      |
| 12991                    | C    | 10/18/2022 | 177    | GAGNE & FILS EXCAVATION LTEE                    | \$7,660.27 | O      |
| 12992                    | C    | 10/18/2022 | 268    | BURELLE RENTOOLS                                | \$1,683.64 | O      |
| 12993                    | C    | 10/18/2022 | 274    | LSC SANITATION                                  | \$164.46   | O      |
| 12994                    | C    | 10/18/2022 | 281    | MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.                  | \$2,827.83 | O      |
| 12995                    | C    | 10/18/2022 | 286    | MEUBLE HOME FURNITURE                           | \$85.69    | O      |
| 12996                    | C    | 10/18/2022 | 447    | TRP READY MIX LTD                               | \$407.48   | O      |
| 12997                    | C    | 10/18/2022 | 617    | V.N.C. ENTREPRISES INC.                         | \$652.58   | O      |
| 12998                    | C    | 10/18/2022 | 1098   | BLAIR ASPHALT PRODUCTS                          | \$1,783.37 | O      |
| 12999                    | C    | 10/18/2022 | 1200   | LE COIN DU LIVRE                                | \$3,410.40 | O      |
| 13000                    | C    | 10/18/2022 | 1440   | NATION AREA SENIORS' CLUB                       | \$1,300.00 | O      |
| 13001                    | C    | 10/18/2022 | 1515   | UNION CULTURELLE DES FRANCO-ONTARIENNES         | \$1,300.00 | O      |
| 13002                    | C    | 10/18/2022 | 1707   | TOUGAS, ERIC                                    | \$100.00   | O      |
| 13003                    | C    | 10/18/2022 | 1712   | DAVID RIDDELL EXCAVATION/TRANSPORT              | \$728.09   | O      |
| 13004                    | C    | 10/18/2022 | 1886   | MUSHING DAVID                                   | \$300.00   | O      |
| 13005                    | C    | 10/18/2022 | 2045   | ASSOCIATION DES POMPIER VOLONTAIRE DE CASSELMAN | \$120.00   | O      |
| 13006                    | C    | 10/18/2022 | 2048   | SYLVAIN CHAMPAGNE & NANCY TURGEON CHAMPAGNE     | \$100.00   | O      |
| 13007                    | C    | 10/18/2022 | 2055   | CITRON HYGIENE LP                               | \$457.62   | O      |
| 13008                    | C    | 10/18/2022 | 2302   | THE DOOR COMPANY INC.                           | \$197.75   | O      |
| 13009                    | C    | 10/18/2022 | 2305   | LA CUISINE BENSON                               | \$101.70   | O      |
| 13010                    | C    | 10/18/2022 | 2314   | SOPHIE KAISIN                                   | \$688.64   | O      |
| 13011                    | C    | 10/18/2022 | 2381   | MICHEL DESJARDINS                               | \$1,500.00 | O      |
| 13012                    | C    | 10/18/2022 | 2598   | SHRED-IT, C/O STERICYCLE ULC                    | \$1,515.09 | O      |
| 13013                    | C    | 10/18/2022 | 2815   | INTEGRATED DESIGN ENGINEERING & ARCHITECTURE    | \$2,550.42 | O      |
| 13014                    | C    | 10/18/2022 | 2884   | TMJ CONSTRUCTION INC.                           | \$800.00   | O      |
| 13015                    | C    | 10/18/2022 | 2941   | TEC SURVEYING INC.                              | \$734.50   | O      |
| 13016                    | C    | 10/18/2022 | 2993   | LAURENT LEBLANC LTD.                            | \$2,881.50 | O      |
| 13017                    | C    | 10/18/2022 | 2996   | NICHOLAS LAVICTOIRE                             | \$100.00   | O      |
| 13018                    | C    | 10/18/2022 | 3060   | LA SHOP CO.                                     | \$84.72    | O      |
| 13019                    | C    | 10/18/2022 | 3111   | SHADE GROUP INC                                 | \$1,714.78 | O      |
| 13020                    | C    | 10/18/2022 | 3113   | HAWKESBURY SERVICE TELECOM LTD.                 | \$1,118.30 | O      |
| 13021                    | C    | 10/18/2022 | 3127   | JEREMY GAUTHIER                                 | \$300.00   | O      |
| 13022                    | C    | 10/18/2022 | 3185   | MORIN, LISE                                     | \$250.00   | O      |

## Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910

For The Date Range From 10/05/2022 To 10/18/2022

For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque

| Cheque # /<br>eCheque ID | Type | Date       | Vendor | Name                           | Amount       | Status |
|--------------------------|------|------------|--------|--------------------------------|--------------|--------|
| 13023                    | C    | 10/18/2022 | 3191   | LAVERGNE, MARTIN               | \$500.00     | O      |
| 13024                    | C    | 10/18/2022 | 3192   | MOQUIN, BRUCE                  | \$100.00     | O      |
| 13025                    | C    | 10/18/2022 | 3193   | CRISPIN, SAMANTHA              | \$200.00     | O      |
| 13026                    | C    | 10/18/2022 | 3194   | BEMROSE, HEATHER               | \$100.00     | O      |
| 13027                    | C    | 10/18/2022 | 3195   | COUSINEAU, CHARLES             | \$100.00     | O      |
| 13028                    | C    | 10/18/2022 | 3196   | CORRIVEAU, DANIEL              | \$100.00     | O      |
| 13029                    | C    | 10/18/2022 | 3197   | CHARETTE, MICHEL               | \$250.00     | O      |
| 13030                    | C    | 10/18/2022 | 3198   | NEXT LEVEL HOME IMPROVEMENT    | \$100.00     | O      |
| 13031                    | C    | 10/18/2022 | 3199   | BLANCHARD, SARAH               | \$1,500.00   | O      |
| 13032                    | C    | 10/18/2022 | 3200   | RANGER, JEAN                   | \$500.00     | O      |
| 13033                    | C    | 10/18/2022 | 3201   | MAISON DE LA FAMILLE D'EMBRUN  | \$625.00     | O      |
| 13034                    | C    | 10/18/2022 | 3202   | BARRY BRYAN ASSOCIATES         | \$10,170.00  | O      |
| 13035                    | C    | 10/18/2022 | 3203   | FACCA INCORPORATED             | \$538,826.94 | O      |
| 13036                    | C    | 10/18/2022 | 3203   | FACCA INCORPORATED             | \$658,914.30 | O      |
| 63956                    | E    | 10/18/2022 | 11     | ABC DISPOSAL                   | \$508.31     | O      |
| 63957                    | E    | 10/18/2022 | 13     | ACKLANDS - GRAINGER INC        | \$35.89      | O      |
| 63958                    | E    | 10/18/2022 | 30     | AUTO PARTS EXTRA PIECES D'AUTO | \$2,002.38   | O      |
| 63959                    | E    | 10/18/2022 | 37     | BEAUDIN JEAN-GUY               | \$54.22      | O      |
| 63960                    | E    | 10/18/2022 | 53     | BOUGIE-NORMAND JOANNE          | \$200.00     | O      |
| 63961                    | E    | 10/18/2022 | 65     | BRAZEAU SANITATION INC         | \$440.70     | O      |
| 63962                    | E    | 10/18/2022 | 71     | BYTOWN LUMBER                  | \$605.42     | O      |
| 63963                    | E    | 10/18/2022 | 75     | CADUCEON ENTREPRISES INC       | \$2,385.59   | O      |
| 63965                    | E    | 10/18/2022 | 77     | CANSEL SURVEY EQUIPMENT INC.   | \$1,797.86   | O      |
| 63966                    | E    | 10/18/2022 | 80     | MAXIBURO LTEE                  | \$1,438.94   | O      |
| 63967                    | E    | 10/18/2022 | 81     | UNISYNC GROUP LIMITED          | \$2,526.12   | O      |
| 63968                    | E    | 10/18/2022 | 89     | CASSELMAN CEMENT               | \$121.98     | O      |
| 63969                    | E    | 10/18/2022 | 92     | CASSELMAN CEMENT AG INC        | \$452.49     | O      |
| 63970                    | E    | 10/18/2022 | 116    | UNIAG COOPERATIVE              | \$318.11     | O      |
| 63971                    | E    | 10/18/2022 | 117    | COOPERATIVE AGRICOLE D'EMBRUN  | \$435.93     | O      |
| 63972                    | E    | 10/18/2022 | 125    | DENCHEM SURFACE SOLUTION       | \$39,811.41  | O      |
| 63973                    | E    | 10/18/2022 | 145    | ELECTROTEK INC                 | \$487.20     | O      |
| 63974                    | E    | 10/18/2022 | 158    | FERNAND DENIS INC              | \$567.21     | O      |
| 63975                    | E    | 10/18/2022 | 171    | FUTURE OFFICE PRODUCTS         | \$602.55     | O      |
| 63976                    | E    | 10/18/2022 | 180    | GARAGE M.H BERCIER INC         | \$383.73     | O      |
| 63977                    | E    | 10/18/2022 | 202    | J.B. MOBILE MECHANIC INC       | \$9,469.79   | O      |

## Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910

For The Date Range From 10/05/2022 To 10/18/2022

For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque

| Cheque # /<br>eCheque ID | Type | Date       | Vendor | Name                                      | Amount       | Status |
|--------------------------|------|------------|--------|---|--------------|--------|
| 63978                    | E    | 10/18/2022 | 204    | J.R BRISSON EQUIP LTEE                    | \$1,038.08   | O      |
| 63979                    | E    | 10/18/2022 | 206    | JEAN-CLAUDE CAYER ENTREPRISES             | \$1,874.66   | O      |
| 63980                    | E    | 10/18/2022 | 216    | KEMIRA WATER SOLUTIONS CANADA INC         | \$8,976.18   | O      |
| 63981                    | E    | 10/18/2022 | 222    | LA COMPAGNIE D'EDITION ANDRE PAQUETTE INC | \$937.90     | O      |
| 63982                    | E    | 10/18/2022 | 225    | GFL ENVIRONMENTAL INC                     | \$9,096.23   | O      |
| 63983                    | E    | 10/18/2022 | 263    | LEVAC PAVING & EQUIPMENT                  | \$10,113.50  | O      |
| 63984                    | E    | 10/18/2022 | 264    | LEVAC PROPANE INC                         | \$4,032.90   | O      |
| 63985                    | E    | 10/18/2022 | 269    | LOCATION SHALKA RENTAL LTD                | \$4,637.47   | O      |
| 63986                    | E    | 10/18/2022 | 281    | MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.            | \$13,366.09  | O      |
| 63987                    | E    | 10/18/2022 | 289    | MIKE'S WASTE DISPOSAL INC                 | \$55,726.80  | O      |
| 63988                    | E    | 10/18/2022 | 316    | ONTARIO ASSOCIATION OF FIRE CHIEFS        | \$2,418.20   | O      |
| 63989                    | E    | 10/18/2022 | 323    | PAPETERIE GERMAIN INC                     | \$136.42     | O      |
| 63990                    | E    | 10/18/2022 | 350    | PIGEON NICHOLAS                           | \$200.00     | O      |
| 63991                    | E    | 10/18/2022 | 351    | PNEU LANDRIAULT TIRE                      | \$2,018.97   | O      |
| 63992                    | E    | 10/18/2022 | 359    | PUROLATOR COURRIER LTD                    | \$57.36      | O      |
| 63993                    | E    | 10/18/2022 | 364    | RAPCO EQUIPMENT INC                       | \$203.40     | O      |
| 63994                    | E    | 10/18/2022 | 382    | SANI-SOL INC                              | \$176.28     | O      |
| 63995                    | E    | 10/18/2022 | 400    | SOLENO INC                                | \$28,986.07  | O      |
| 63996                    | E    | 10/18/2022 | 438    | THE REVIEW                                | \$47.74      | O      |
| 63997                    | E    | 10/18/2022 | 450    | UNITED COUNTIES OF PRESCOTT &             | \$128,704.92 | O      |
| 63998                    | E    | 10/18/2022 | 453    | UPPER CANADA ELEVATORS                    | \$252.00     | O      |
| 63999                    | E    | 10/18/2022 | 460    | MUNICIPALITE DE CASSELMAN MUNICIPALITY    | \$36,771.88  | O      |
| 64000                    | E    | 10/18/2022 | 523    | INSIGHT CANADA INC                        | \$2,657.01   | O      |
| 64001                    | E    | 10/18/2022 | 570    | EASTERN RINK SERVICES LIMITED             | \$3,604.06   | O      |
| 64002                    | E    | 10/18/2022 | 615    | LEGAULT MECHANICAL INC.                   | \$250.00     | O      |
| 64003                    | E    | 10/18/2022 | 639    | LE CLUB LE REVEIL DE FOURNIER             | \$1,200.00   | O      |
| 64004                    | E    | 10/18/2022 | 841    | KB MEDIA CORP                             | \$1,197.80   | O      |
| 64005                    | E    | 10/18/2022 | 954    | CDW CANADA INC.                           | \$403.32     | O      |
| 64006                    | E    | 10/18/2022 | 1168   | POULIOT HUGO                              | \$109.00     | O      |
| 64007                    | E    | 10/18/2022 | 1245   | LANTHIER MARIE-NOELLE                     | \$171.60     | O      |
| 64008                    | E    | 10/18/2022 | 1395   | CASSELMAN CEMENT SA INC.                  | \$374.60     | O      |
| 64009                    | E    | 10/18/2022 | 1656   | GUY LARIVIERE                             | \$1,575.00   | O      |
| 64010                    | E    | 10/18/2022 | 1660   | VINNY'S YARD CARE                         | \$395.50     | O      |
| 64011                    | E    | 10/18/2022 | 1710   | BRIZARD, JOSEE                            | \$145.75     | O      |
| 64012                    | E    | 10/18/2022 | 1773   | A.D.R. DISTRIBUTION                       | \$58.03      | O      |



## Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910

For The Date Range From 10/05/2022 To 10/18/2022

For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque

| Cheque # /<br>eCheque ID                  | Type | Date       | Vendor | Name                                | Amount       | Status |
|---|------|------------|--------|-------------------------------------|--------------|--------|
| 64013                                     | E    | 10/18/2022 | 1842   | SELECTCOM INC                       | \$2,434.01   | O      |
| 64014                                     | E    | 10/18/2022 | 2083   | LEROUX CONSULTANT                   | \$10,863.93  | O      |
| 64015                                     | E    | 10/18/2022 | 2108   | TELMATIK                            | \$437.88     | O      |
| 64016                                     | E    | 10/18/2022 | 2421   | MAXIM ENVIRONMENTAL AND SAFETY INC. | \$282.50     | O      |
| 64017                                     | E    | 10/18/2022 | 2423   | W.O. STINSON & SON LTD.             | \$11,134.65  | O      |
| 64018                                     | E    | 10/18/2022 | 2942   | 1995653 ONTARIO INC. O/A TAMAX      | \$15,084.19  | O      |
| 64019                                     | E    | 10/18/2022 | 3002   | MCDONALD BROTHERS CONSTRUCTION INC. | \$885,304.08 | O      |
| B2B2C                                     | E    | 10/18/2022 | 560    | B2B2C                               | \$152.55     | O      |
| BELL CANADA                               | E    | 10/18/2022 | 43     | BELL CANADA                         | \$66.23      | O      |
| BELL CANADA                               | E    | 10/18/2022 | 46     | BELL CANADA                         | \$747.16     | O      |
| ENBRIDGE<br>CONSUMER GAS                  | E    | 10/18/2022 | 146    | ENBRIDGE CONSUMER GAS               | \$638.80     | O      |
| HYDRO ONE<br>NETWORKS INC                 | E    | 10/18/2022 | 198    | HYDRO ONE NETWORKS INC              | \$308.16     | O      |
| MINISTER OF                               | E    | 10/18/2022 | 291    | MINISTER OF FINANCE                 | \$10,174.59  | O      |
| RECEVEUR GENERAL<br>DU CANADA             | E    | 10/18/2022 | 366    | RECEVEUR GENERAL DU CANADA          | \$101,558.67 | O      |
| THE BEER STORE                            | E    | 10/18/2022 | 40     | THE BEER STORE                      | \$1,350.60   | O      |
| ULTRAMAR-<br>PARKLAND FUEL<br>CORPORATION | E    | 10/18/2022 | 3120   | ULTRAMAR-PARKLAND FUEL CORPORATION  | \$221.27     | O      |
| WORKPLACE SAFETY<br>INSURANCE             | E    | 10/18/2022 | 475    | WORKPLACE SAFETY INSURANCE          | \$1,090.59   | O      |

---

**Outstanding \$2,689,873.99**



**Banque Alimentaire C.C.S**  
*Casselman - Crysler - St-Albert*  
**C.C.S. Food Bank**

P.O. Box 561, Casselman, On. K0A 1M0, 613-764-5203

Le 1 octobre, 2022

**PANIERS DE NOEL ET COVID 19 CHRISMAS BASKETS**

**MALGRÉ** la pandémie la banque alimentaire C.C.S. (Casselman, Crysler, St-Albert) commence déjà à fabriquer les paniers de Noël pour nos personnes les plus démunies. Nous avons 1,279 adultes et 880 enfants.

La banque alimentaire est gérée par un groupe de bénévoles qui croient en la cause et qui reconnaît et respecte les besoins des familles nécessiteuses de notre région. Mais pour ceci il faut se fier beaucoup sur nos commerces et organismes.

Cette année tout doit se faire par **TÉLÉPHONE** pour respecter les règles du bureau de santé C'est pourquoi comme à chaque année nous vous demandons de l'aide que ce soit des denrées, de l'argent ou autres afin que nos gens puissent passer eux aussi un beau Noël.

Merci d'avance. Vous pouvez nous rejoindre par téléphone ou à l'adresse ci-haut mentionné.

**DESPITE** of COVID 19 the CCS Food Bank (Casselman, Crysler, St-Albert) will start making Christmas baskets for the less fortunate. We have 1,279 adults and 880 children.

The CCS Food Bank is managed by a group of volunteers who believe in the cause and recognize and respect the needs of less fortunate families in our region. For this we need to rely on local businesses and organizations.

This year everything will be made by **PHONE** to respect the guide of the Health Unit

This is why we are asking, as we do each year, for your help, either with money or food so the less fortunate can also have a nice Christmas.

In closing we thank you for your consideration of our request. We can be reached by telephone or at the address shown above.

Pour la banque alimentaire

Diane Perreault  
Présidente

## Aimée Roy

---

**From:** Limoges Recreation Committee <info@cinnamontoast.ca>  
**Sent:** Monday, October 3, 2022 4:09 PM  
**To:** Josée Brizard; Aimée Roy  
**Subject:** New submission from Donation Request

### Donation request form

#### Organization's Name

Limoges Recreation Committee

#### Mailing Address

[REDACTED]

#### Telephone

[REDACTED]

#### Contact person's name

Matthew Brozincevic

#### Telephone

[REDACTED]

#### Email

[limoges.recreation@hotmail.com](mailto:limoges.recreation@hotmail.com)

### Section B - Application Summary

#### Your request is for

- One activity / event

#### Amount Requested

\$1500.00

#### If the amount is more than the amount previously given, please justify

We have not requested funds for this particular event before

#### Name of activity or list of activities

Casino Night Fundraiser for the Nation Sports Complex

#### Description of activity / activities' summary:

Casino Table games, Raffles, and other games. Live music, bar and food available (Adult only event)

#### Activity Start Date

11/05/2022

#### Location of activity / activities

Limoges Community Centre

**Is admission free?**

- No

**If yes, what is the admission fee?**

20\$ for entry, 40\$ for full pass (Advance) \$50 at the door

**Describe how The Nation will be recognized during your event(s)?**

The Nation will be recognized through on site signage, Online posts and speech at event. (event is to raise money for the Nation)

**If the amount requested is more than \$1,000.00, please explain how the money will be used. A financial report may be requested by Council.**

The money will be used to cover the cost of food and decorations

**If applicable, the organism consents to sending a report to The Nation Council**

Yes

**ANNEXE B**

**SECTION A – INFORMATION DE L'ORGANISATION**

Nom de l'organisation: CLUB D'ACTIVITÉS FAMILIARES St-Bernardin.

Adresse postale: [REDACTED]

Numéro de téléphone: [REDACTED] Télécopieur ou courriel: [REDACTED]

Nom de la personne ressource: Martine St-Onge

N° de tél. de la personne ressource: [REDACTED] Courriel: [REDACTED]

**SECTION B – SOMMAIRE DE LA DEMANDE**

Votre demande est pour:  Une activité / un événement;  Activités pour l'année;

À noter qu'un seul don sera remis par organisation par année.

Montant demandé: 500. \$

Si le montant est plus que l'année précédente, veuillez justifier:

Nom de l'activité ou liste des activités: NOEL DES ENFANTS

Description de l'activité ou liste des activités: -Jeux pour enfants - Père Noël - Photos

Date de début / fin de l'activité ou dates des activités: -Dîner 11 décembre 2022

Endroit(s) de l'activité / des activités: Centre communautaire Calédonia

Est-ce que l'admission est gratuite?  Oui /  Non, le frais est \_\_\_\_\_ \$.

Décrivez comment la contribution de La Nation sera reconnue: Pour les enfants / Frais \$15 pour le dîner des adultes  
Logo sur notre publicité Facebook

**Si la somme remise à l'organisme est plus de 500 \$, il est requis d'envoyer un rapport décrivant comment les fonds ont été utilisés pour votre événement ou vos événements.**

Le cas échéant, l'organisme consent à remettre un rapport au Conseil de La Nation:

Oui /  Non

Martine St-Onge  
Signature du requérant

2 oct 2022  
Date

N'oubliez pas de soumettre votre activité à [communication@nationmun.ca](mailto:communication@nationmun.ca) afin qu'elle puisse être ajoutée à notre calendrier des événements communautaire!

## Aimée Roy

---

**From:** Prescott Russell Recreational Trail <info@cinnamontoast.ca>  
**Sent:** Tuesday, October 4, 2022 2:11 PM  
**To:** Josée Brizard; Aimée Roy  
**Subject:** New submission from Donation Request

### Donation request form

#### Organization's Name

Prescott Russell Recreational Trail

#### Mailing Address

[REDACTED]

#### Telephone

[REDACTED]

#### Contact person's name

Eric Collard

#### Telephone

[REDACTED]

#### Email

[REDACTED]

### Section B - Application Summary

#### Your request is for

- One activity / event

#### Amount Requested

\$500

#### Name of activity or list of activities

Promotion for e-bike project

#### Description of activity / activities' summary:

We received funding for an e-bike project for the Trail that will launch in Spring 2023. We'd like to ensure local residents know about the project (and the trail) with some extra promotion during the winter season. After a long pandemic season, we see the benefits of spending time in nature and we encourage all forms along the trail during the four distinct seasons.

#### Activity Start Date

12/01/2022

#### Location of activity / activities

The trail is 72 kms long and stretches over most of Eastern Ontario (from Ottawa to the Quebec border). We're still figuring out the locations for the e-bike project but the bikes will be allowed across the entirety of the trail, including the portion in Nation Municipality.

**Is admission free?**

- Other

**If yes, what is the admission fee?**

Free admission to trail, fees for e-bike rental

**Describe how The Nation will be recognized during your event(s)?**

We will recognize the Municipality's contribution through our social media channels, our newsletter and with signage along the trail. Also we anticipate media exposure, where we can always mention The Nation's involvement.

**If applicable, the organism consents to sending a report to The Nation Council**

Yes

**From:** Matthew Brozincevic  
**Date:** October 5, 2022 at 3:28:54 PM EDT  
**To:** Daniel Voisine <[DVoisine@nationmun.ca](mailto:DVoisine@nationmun.ca)>  
**Subject:** Remembrance Day

Good Afternoon Chief Voisine

The Limoges Recreation Committee would like to request the attendance of the Limoges Fire Department at our annual Remembrance day ceremony and would invite yourself and/or another delegate(s) to place a wreath on behalf of the department.

We would also like to request the services of the Fire Department to redirect traffic off of Limoges Road for the duration of the Event (Approximately 10:55 am to 11:45am) on Friday November 11, 2022.

Please let me know if these requests can be accommodated.

Thank you  
Matt Brozincevic  
Limoges Recreation Committee



# Current Outbreaks

Please be advised that the following facilities are or were experiencing outbreaks.

**Date Format:** Year-Month-Day

**DATE:** 2022-10-12

| FACILITY  | LOCATION      | TYPE OF OUTBREAK | ORGANISM | DATE REPORTED | DATE DECLARED OVER | DATE LAST MODIFIED |
|---|---------------|------------------|----------|---------------|--------------------|--------------------|
| Woodland Villa - Yellow Wing                      | Long Sault    | COVID            | COVID    | 2022-10-11    |                    | 2022-10-11         |
| Heritage Lodge                                    | Vankleek Hill | COVID            | COVID    | 2022-10-11    | 2022-10-11         | 2022-10-12         |
| Château Glengarry                                 | Alexandria    | COVID            | COVID    | 2022-10-11    |                    | 2022-10-11         |
| Cornwall Community Hospital 1500 POD              | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-10-06    |                    | 2022-10-06         |
| Dundas Manor                                      | Winchester    | COVID            | COVID    | 2022-10-03    |                    | 2022-10-03         |
| Chartwell Hartford Retirement Residence           | Morrisburg    | COVID            | COVID    | 2022-10-03    |                    | 2022-10-03         |
| Cornwall Community Hospital Auditorium            | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-30    | 2022-10-07         | 2022-10-07         |
| Cornwall Community Hospital 2700 POD              | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-10-01    | 2022-10-11         | 2022-10-11         |
| Place Mont Roc                                    | Hawkesbury    | COVID            | COVID    | 2022-09-29    |                    | 2022-09-29         |
| Open Hands - Pitt Street                          | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-29    |                    | 2022-09-29         |
| Cornwall Community Hospital 6 South               | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-26    |                    | 2022-09-26         |
| Iakhihsohtha Lodge                                | Akwesasne     | COVID            | COVID    | 2022-09-22    | 2022-10-07         | 2022-10-07         |
| Heartwood LTC                                     | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-21    | 2022-10-03         | 2022-10-03         |
| Cornwall Community Hospital 6 South               | Cornwall      | MSRA             | MSRA     | 2022-09-20    |                    | 2022-09-20         |
| Russell Meadows Retirement Home                   | Russell       | COVID            | COVID    | 2022-09-20    |                    | 2022-09-20         |
| Heritage Manor                                    | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-20    |                    | 2022-09-20         |
| Cornwall Community Hospital - 1700 POD            | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-16    | 2022-10-04         | 2022-10-04         |
| St Joseph's Continuing Care Centre (McNeil House) | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-12    |                    | 2022-09-13         |
| Riverdale Terrace                                 | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-12    | 2022-10-03         | 2022-10-03         |
| Caessant Care Nursing Home                        | Bourget       | COVID            | COVID    | 2022-09-10    | 2022-10-11         | 2022-10-11         |
| St-Joseph's Continuing Care Centre (Quinn House)  | Cornwall      | COVID            | COVID    | 2022-09-08    | 2022-10-11         | 2022-10-11         |
| Residence Aquatria                                | Casselton     | COVID            | COVID    | 2022-09-06    | 2022-09-26         | 2022-09-26         |

## COVID-19 Institutional Outbreak Definition

As of February 3rd 2022, the definition of a COVID-19 outbreak in an institution is two or more residents and/or staff/other visitors in a home (e.g., floor/unit) each with a positive PCR test OR rapid molecular test OR rapid antigen test result AND with an epidemiological link, within a 10-day period.

### Local Influenza Activity

Influenza A cases have been reported in our region.

- [For provincial influenza activity, click here.](#)
- [For national influenza activity, click here.](#)

- 
- [Click here to return to the previous page.](#)
  - [Click here to return to the home page.](#)



CORNWALL • ALEXANDRIA • CASSELMAN • HAWKESBURY • ROCKLAND • WINCHESTER

[www.EOHU.ca](http://www.EOHU.ca) • 1 800 267-7120 • [www.BSEO.ca](http://www.BSEO.ca)

**From:** AMO Communications <Communicate@amo.on.ca>  
**Sent:** Thursday, October 6, 2022 10:02 AM  
**To:** Aimée Roy  
**Subject:** AMO Watchfile - October 6, 2022

AMO Watchfile not displaying correctly? [View the online version](#)  
Add Communicate@amo.on.ca to your safe list



October 6, 2022

**In This Issue**

- AMO stresses collective action on housing in Toronto Star op-ed.
- *Railways and Drainage Act* survey.
- Opportunity to provide feedback about the AODA.
- Feedback due October 7: Community Engagement for IESO Long-Term RFP.
- Federal Enabling Accessibility Fund applications open.
- AMO 2022-2023 training roster available now.
- AMO's iconic New Head of Council Training & New Councillor Training is back.
- ROMA 2023 Conference information.
- Canoe vendor spotlight: Mondo.
- OMERS 2022 Employer Education Week.
- Investments 101 - Training seminars.
- Register for OMSSA's Mitigating Bias in the Workplace workshop.
- Overdose Prevention and Engagement Network (OPEN) - Ontario Chapter.
- Careers: Utilities Kingston, Kawartha Lakes, Toronto, MLITSD, MOH and MOT.

**AMO Matters**

Much of the media coverage on affordable housing focuses blame on municipal approvals. The reality is more complex than any one stakeholder, requiring collective action and comprehensive solutions. Read our [op-ed in the Toronto Star](#).

AMO and the Drainage Superintendents Association of Ontario (DSAO) circulated a Railways and Drainage Act survey to municipal staff members on September 20. Members are encouraged to complete the survey by October 7, 2022. For more information, contact [Lianne Sauter](#), Policy Advisor.

**Provincial Matters**

The province has appointed Rich Donovan to lead the 4th independent legislative review of the *Accessibility of Ontarians with Disabilities Act* (AODA). A dedicated [website](#) provides information about the review, including a consultation plan and ways to provide feedback.

Municipal engagement activities are underway as part of IESO's Long Term RFP for new and expanded facilities to meet Ontario's emerging reliability needs. Comments on the draft Expedited LT1- RFP procurement documents are due by October 7 and can be submitted using the [Feedback Form](#). More information on the Long-Term RFP and Expedited Process are available [here](#).

### **Federal Matters**

The Government of Canada [announced a call for proposals](#) under the Enabling Accessibility Fund to support infrastructure improvements such as the renovation, construction or retrofit of ramps, accessible doors, accessible washrooms, elevators and lifts, accessible communications technology, accessible playgrounds, and multi-sensory rooms. Municipalities are eligible to apply. [Apply online](#) by November 1.

### **Eye on Events**

AMO has released its current roster of training for 2022-2023. This includes the modernized New Head of Council and New Councillor training. [Click here](#) to see everything AMO is offering its members to build skill, insight and understanding to support you in your important role.

AMO has modernized its training to reflect the realities, responsibilities, challenges and opportunities of municipally elected officials in today's context. Essential information on legislation, policy, roles, responsibilities and managing relationships are only some of the things attendees will gain insight and tools on. Register today for [New Head of Council](#) and [New Councillor](#) training.

*ROMA 2023: Breaking New Ground* conference information, including hotel, program, and exhibitor/sponsor details, is available [here](#). Registration information will be available soon. For questions, contact [events@ROMA.on.ca](mailto:events@ROMA.on.ca).

### **LAS**

Mondo, a supplier of flooring solutions for tracks, gymnasiums, courts, and other athletic facilities, is now part of the [Canoe Procurement Group](#). Save time and money while keeping your recreation facilities in good shape. Contact [Simon](#) to learn more.

### **MEPCO**

From October 25 - 28, OMERS will be hosting the third annual Employer Education Week as a hybrid event. [Visit link](#) to register for in-person and virtual events.

### **ONE Investment**

Join an in person Investment Basics and Beyond workshop near you available in [Milton, October 19](#), [London, October 21](#), [Barrie, November 2](#) and [Kingston, November 4](#). For registration or further details, please contact [one@oneinvestment.ca](mailto:one@oneinvestment.ca).

### **Municipal Wire\***

From November 1-3, learn how to develop a nuanced understanding of a range of cognitive and structural biases, and mitigate the impact of bias on decision-making and organizational performance. [Register today](#).

OPEN is an online community that brings people together to work to address the opioid

crisis. [Visit today](#) to discover events, explore the discussion board, and access the sharing centre.

## Careers

[Director of Corporate Services - Utilities Kingston](#). Contributes to the strategic direction by leading the Corporate Service functions which include Information Technology, HR, Health & Safety, Communications, and Supply Chain.

[Director, Corporate Services - City of Kawartha Lakes](#). Responsible for the operations of all matters related to corporate finances including financial policy, planning, budgeting, accounting, taxation, audit controls, and reporting.

[Manager, Stakeholder & Community Outreach - City of Toronto](#). You will act as the divisional lead for outreach, promotion & education, and volunteer programs, overseeing the communications plans.

[Immigration Support Officer - Ministry of Labour, Immigration, Training and Skills Development](#). Support the processing of applications for nomination for permanent residence to the Ontario Immigrant Nominee Program. [Apply online](#), only, quoting Job ID 187607.

[Consultant, Access & Privacy - Ministry of Health](#). Review assigned requests against legislation and provisions, and collaborate with program areas to respond. [Apply online](#) by October 20.

[Assistant Deputy Minister, Transportation Safety Division - Ministry of Transportation](#). Responsible for leading large-scale digital and business transformation focused on improving the overall client and user experience. [Apply online](#) by October 16.

---

## About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

## AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

---

AMO's Partners



\*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment  
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario  
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6  
To unsubscribe, please [click here](#)



**From:** AMO Communications <Communicate@amo.on.ca>  
**Sent:** Thursday, October 13, 2022 10:01 AM  
**To:** Aimée Roy  
**Subject:** AMO Watchfile - October 13, 2022

AMO Watchfile not displaying correctly? [View the online version](#)  
Add Communicate@amo.on.ca to your safe list



October 13, 2022

### **In This Issue**

- MNRF webinar training sessions on *Conservation Authorities Act*.
- ROMA 2023 registration now open.
- AMO 2022-2023 training roster available now.
- AMO's iconic New Head of Council Training & New Councillor Training is back.
- LAS Blog: New Council Orientation: Tips for Treasurers.
- Get a quote for 2023 road/sidewalk surveys.
- Canoe vendor spotlight: Flaghouse, Gopher Sport.
- Investments 101 - Training seminars.
- Overdose Prevention and Engagement Network (OPEN) - Ontario chapter.
- ORFA's Fall 2022 Professional Development Program.
- Career: Southwest Middlesex, Dufferin, Wellington, Windsor, Owen Sound & Lincoln.

### **Provincial Matters**

MNRF is hosting *Conservation Authorities Act* webinars on October 20, 10:00 am (Phase 2 Regulation and Policy Overview) and November 3, 1:30 pm (Phase 2 Regulations for Practitioners involved in CA budgets and municipal levy apportionment). Email [ca.office@ontario.ca](mailto:ca.office@ontario.ca) to register.

### **Eye on Events**

Registration for *ROMA 2023: Breaking New Ground*, January 22 - 24, 2023 is now open. To register and for hotel and program information, [click here](#). For questions, contact [events@ROMA.on.ca](mailto:events@ROMA.on.ca).

AMO has released its current roster of training for 2022-2023. This includes the modernized New Head of Council and New Councillor training. [Click here](#) to see everything AMO is offering its members to build skill, insight and understanding to support you in your important role.

AMO has modernized its training to reflect the realities, responsibilities, challenges and opportunities of municipally elected officials in today's context. Essential

information on legislation, policy, roles, responsibilities and managing relationships are only some of the things attendees will gain insight and tools on. Register today for [New Head of Council](#) and [New Councillor](#) training.

## **LAS**

New Council orientation sessions are critical to treasurers, given that new members will be making major budget decisions shortly after taking office. Our [latest blog](#) gives Councils an understanding on how to plan for long-term investing.

The [LAS Road and Sidewalk Assessment](#) service uses modern technology to manage your surface assets. Better data ensures maintenance budgets are spent as efficiently as possible. With budget season underway, now's the time to [contact Tanner](#) to receive a customized quote for your 2023 survey.

We're pleased to welcome Flaghouse and Gopher Sport to the [Canoe Procurement Group](#). These vendors supply all the fitness equipment you need for active living and your recreation facilities. [Contact Simon](#) to learn more.

## **ONE Investment**

Join an in person Investment Basics and Beyond workshop near you available in [Milton, October 19](#), [London, October 21](#), [Barrie, November 2](#) and [Kingston, November 4](#). For registration or further details, please contact [one@oneinvestment.ca](mailto:one@oneinvestment.ca).

## **Municipal Wire\***

OPEN is an online community that brings people together to work to address the opioid crisis. [Visit today](#) to discover events, explore the discussion board, and access the sharing centre.

Only a few days until ORFA's [Fall Professional Development Program](#) to be held October 17-21 in Mississauga. Take advantage of sessions on emerging issues, trends, and challenges, and training courses. Join in-person or connect virtually!

## **Careers**

[Chief Administrative Officer - Municipality of Southwest Middlesex](#). Lead a skilled staff team in implementing Council's directions and be the primary policy advisor. Apply to [mhenry@thamescentre.on.ca](mailto:mhenry@thamescentre.on.ca) by November 7.

[Manager of Communications - Dufferin County](#). Provide tactical advice and support to senior leadership and staff to achieve alignment across the County's communications. Apply to [hr@dufferincounty.ca](mailto:hr@dufferincounty.ca) October 20.

[County Clerk - County of Wellington](#). Responsible for the management of all legislative, procedural and administrative support. Apply to [careers@wellington.ca](mailto:careers@wellington.ca) by October 27.

[Chief Administrative Officer - City of Windsor](#). Responsible for the management of all human, financial and physical resources while providing strategic guidance and advice. [Apply online](#) by November 15.

[Director of Public Works - City of Owen Sound](#). Oversee Engineering Services, Water



and Wastewater, Public Works, Waste Management, Transit, and other related areas. Apply to [hjobposting@owensound.ca](mailto:hjobposting@owensound.ca) by October 31.

Deputy Treasurer - Town of Lincoln. Responsible for directing and overseeing the financial functions: budget, treasury, payroll, asset management, billing and full-cycle accounting. Apply online by October 28.

---

**About AMO**

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](https://twitter.com/AMOPolicy) on Twitter!

**AMO Contacts**

AMO Watchfile Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario

ONE Investment

Media Inquiries

Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions

---

AMO's Partners



---

\*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment before printing this.

Association of Municipalities of Ontario  
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6  
To unsubscribe, please [click here](#)





# Notice of Adoption of an Official Plan

## pursuant to subsection 17(23) of the Planning Act

**Take notice** that the Council of the Corporation of the United Counties of Prescott and Russell has passed By-law No. 2022-26 on the 28<sup>th</sup> day of September 2022 under Sections 17(22) and 26 of the Planning Act R.S.O. 1990, c.P.13, as amended, to adopt a new Official Plan for the United Counties of Prescott and Russell. The United Counties considered oral and written submissions from members of the public and agencies, which resulted in the creation of this Official Plan and in the end helped to make an informed recommendation and decision.

### **Purpose and Effect of the Official Plan**

The new Official Plan applies to all lands within the administrative boundaries of the United Counties of Prescott and Russell and accordingly no key map is provided. The new Official Plan will guide how and where the United Counties will grow to 2046. It will update and replace the Official Plan that was adopted by the United Counties Council in 1999. The Plan provides an updated policy framework and schedules for topics such as Resource Management, Growth Management, Natural Heritage, and Infrastructure by dealing with issues of Provincial, County, and local interest. The Official Plan will help to realize a long-term vision. The Official Plan has regard for matters of provincial interest and is consistent with the Provincial Policy Statement, 2020.

The new Official Plan will serve as the Official Plan for the United Counties of Prescott and Russell and functions as a local Official Plan for the local municipalities who do not adopt a local official plan.

### **Approval and Procedures**

The Official Plan will be sent to the Ministry of Municipal Affairs and Housing for approval. The Ministry may decide to approve, modify and approve as modified, or refuse to approve parts or all of the adopted Official Plan. Once the Ministry has made a decision on the Official Plan their decision is final. The Official Plan or parts of the Official Plan will not come into effect until the day after the Ministry has approved, or approved as modified, parts or all of the adopted Official Plan.

Any person or public body will be entitled to receive notice of the decision of the Minister of Municipal Affairs and Housing, the approval authority, if a written request to be notified of the decision (including the person's or public body's address, fax number or email address) is made to the approval authority at the following address:

Ministry of Municipal Affairs and Housing (MMAH)  
Municipal Services Office - East  
8 Estate Lane, Rockwood House  
Kingston, Ontario K7M 9A  
[Dan.Ethier@ontario.ca](mailto:Dan.Ethier@ontario.ca)

## **Additional Information**

The adopted Official Plan and Schedules are available for viewing online at: [http://en.prescott-russell.on.ca/services/planning\\_and\\_forestry/official\\_plan](http://en.prescott-russell.on.ca/services/planning_and_forestry/official_plan). The supporting materials are available for inspection at the address below. More information about this matter may be obtained by contacting the staff at the Planning and Forestry Department by email at [planning@prescott-russell.on.ca](mailto:planning@prescott-russell.on.ca) or by telephone at the number below.

## **When the Decision is Final**

The adopted Official Plan requires the approval of the Ministry of Municipal Affairs and Housing. Following the decision by the Ministry, pursuant to Section 17(36.5) of the Planning Act, the decision will be final and not subject to appeal. A two-year moratorium will apply where no person or public body shall request an amendment to the new official plan before the second anniversary of the first day any part of the plan comes into effect.

Dated this 6<sup>th</sup> day of October 2022

**United Counties of Prescott and Russell**  
**Planning and Forestry Department**  
**59 Court Street, P.O.Box 304**  
**L'Orignal, Ontario K0B 1K0**  
**1-800-667-6307**  
**613-675-4661**  
[www.prescott-russell.on.ca](http://www.prescott-russell.on.ca)  
[planning@prescott-russell.on.ca](mailto:planning@prescott-russell.on.ca)

